

ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN



FÜR SIE VOR ORT!
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

der neue

RUF

HARBURG
Nr. 19 | 70. Jahrgang | 9. Mai 2020

*Die Lokalzeitung
zum Wochenende*

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neueruf.de | www.neueruf.de

HAUSCHILD
Der
Zweirad
EXPERTE



Inh. Hans-Heinrich Hauschild
Hauptstraße 44, 21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 040/7 00 07 81
www.hauschild-zweiradexperte.de

**NEUES ZUM ALDI PREIS:
ENTDECKEN SIE
VIELE ANGEBOTE
IN UNSEREM MAGAZIN
UND AUF ALDI-NORD.DE**

Jeden Tag besonders – einfach ALDI.



HARBURG

Robert Wegner, bisher Leiter des Gesundheitsamtes, verlässt nicht ganz überraschend Harburg und übernimmt eine Stelle bei der Polizei.

Mehr Informationen auf Seite 3

HARBURG

Der HTB baut am Vahrenwinkelweg eine neue Bewe-gungskita. Nicht ganz unwichtig: Anmeldungen werden bereits jetzt angenommen.

Lesen Sie auf Seite 4

MARMSTORF

Die neue Tafel zur Geschichte des Appelbütteler Tales ist wieder da. Möglich gemacht haben das Rainer Blierer-nicht und Helmut Franke.

Erfahren Sie mehr auf Seite 9

Zimmerbrand: Fünf Hunde und zwei Katzen gerettet

■ (pm) Sinstorf. Am Sonntagnach-mittag wurde der Feuerwehr ein Feuer in einem Einfamilienhaus in der Straße Höpengrund in Sinstorf gemeldet. Es wurden ein Löschzug der Berufsfeuerwehr, zwei Freiwillige Feuerwehren, ein B-Dienst, ein Notarztsatzfahrzeug und ein Ret-tungswagen alarmiert. Als die Ein-satzkräfte vor Ort eintrafen, konnte eine Frau zügig aus dem Gefahren-bereich gerettet werden und wurde mit einer Rauchgasinhalation in ein

Krankenhaus gebracht. Das Feuer in dem Gebäude könnte zügig mit ei-nem C-Rohr gelöscht werden. Die Einsatzkräfte retteten weiter-hin zwei Katzen und fünf Hunde aus dem Gebäude. Die Tiere wur-den später der Polizei übergeben, die eine Notunterkunft organisiert hatte. Das Einfamilienhaus wurde abschließend mit einem Druckbe-lüfter belüftet und an die Polizei zur weiteren Ursachenermittlung übergeben.

Freilichtmuseum und Wildpark: Eingeschränkt wieder offen

Keine Großveranstaltungen bis 31. August



Arne Vaubel und Tochter: Die Tiere im Wildpark haben in den letzten Wochen das lustige „Menschen-Kino“ ver-misst
Foto: Wildpark Schwarze Berge

■ (pm) Ehestorf. Nur wenige Stun-den, nachdem Niedersachsen am Dienstag seine neuen Corona-Re-gelungen bekannt gegeben hat, standen das Freilichtmuseum am Kiekeberg (Ehestorf) und der Wild-park Schwarze Berge (Vahrendorf) auch schon in den Startlöchern und verkündeten per E-Mail: Wir öf-fnen wieder!

Das Freilichtmuseum am Kiekeberg hat seine Tür am 6. Mai wieder für die Besucher geöffnet. Zu den übli-chen Öffnungszeiten von 9 bis 17 Uhr stehen Besuchern die 40 histo-rischen Gebäude und Gärten und auch der Museumsladen offen. Auf-grund der geltenden Kontakt- und Hygieneregeln finden jedoch keine Veranstaltungen und Vorführungen statt. Die kleinräumigen Außenstel-len Museumsbauernhof Wenner-storf, Mühlenmuseum Moisburg, Museumsstellmacherei Langenrehm und Feuerwehrmuseum Marxen

bleiben vorerst geschlossen. Seit dem 6. Mai darf auch somit der Wildpark Schwarze Berge wieder seine Tore für die Besucher öffnen. Nicht nur die Tierpfleger und Mitarbeiter freuen sich auf die Wiedereröffnung am Mittwoch, auch die Tiere im Wildpark ha-ben in den letzten Wochen das lus-tige „Menschen-Kino“ vermisst. „Die Vorbereitungen sind abgeschlos-sen, jetzt warten wir nur noch auf die Besucher“, erklärt Wildpark-Geschäftsführer Arne Vaubel. Der Park arbeitet seit Wochen an ei-nem umfangreichen Konzept, um Besucher, Tiere und Mitarbeiter zu schützen und gleichzeitig einen unbeschwerten Wildpark-Besuch möglich zu machen. Die Abstands-regeln einzuhalten sei im Wildpark Schwarze Berge relativ einfach, er-läuterte Vaubel, denn das 500.000 Quadratmeter große Gelände ist weitläufig gestaltet. Weiße Abstands- und Richtungsmarkie-rungen auf dem Boden helfen, das Ein-bahnstraßenprinzip einzuhalten. Die Gebäude-Innenbereiche des Parks bleiben vorerst geschlossen. Außer-dem finden keine Veranstaltungen statt, um einen punktuellen Men-schenandrang zu vermeiden.

Fortsetzung auf Seite 12

Stefan Zimmermann, Direktor des Freilichtmuseums
Foto: pm

Wir bringen Sie wieder auf die Beine!

Wir haben weiterhin für Sie geöffnet!

Kurz-fristige Termine jederzeit möglich!

Physiotherapie im Centrum

Lüneburger Str. 47, 21073 Hamburg
Tel.: 040 769 963 97 | Fax: 040 769 963 98
mail@physiotherapie-im-centrum.de
www.physiotherapie-im-centrum.de

Halbseitige Sperrung

■ (pm) Harburg. Die halbsei-tige Sperrung der Maldfeld-sträße zwischen Winsener Straße und Autobahnbrücke muss bis zum 14. Mai verlängert wer-den. Täglich werden dort von 9 bis 15 Uhr Baumpflegearbeiten durchgeführt. Fahrzeuge können wechselseitig an der 50 m lan-gen Arbeitsstelle vorbeifahren.

Baustelle am Großmoordamm

■ (pm) Neuland. Mit Beschrän-kungen müssen die Verkehrs-teilnehmer am 14. Mai von 9 bis 14 Uhr am Großmoordamm zwi-schen Schlachthofstraße und Le-wenwerder rechnen. Dort wird ein neuer Beleuchtungsmast auf-gestellt. Zur Durchführung der Ar-beiten muss der Rechtsabbie-ger vom Großmoordamm zur B75, Anschlussstelle Harburg, in Richtung Hamburg-Centrum/ Wilhelmsburg gesperrt werden. Für den aus Harburg kommen-den Verkehr wird eine Umlei-tung über Großmoorbogen und Neuländer Straße zur B75, AS Neuland, eingerichtet.

damian apotheke am sand




Kinder und Medikamente: Richtige Dosierung!

Ihr Kind ist krank und braucht Medikamente! Dann sollten Eltern nicht einfach eigene Tabletten halbiert oder geviertelt verabreichen oder Tropfen mal eben geringer dosieren. Der Stoffwechsel und das Immun-system arbeiten bei Kindern anders als bei Erwachsenen. Die Gefahr einer Über- oder Unterdosierung ist daher sehr groß, wenn Arzneimittel für Er-wachsene ohne Angabe einer speziellen Kinderdosierung ver-ordnet werden.

Nach einer gemeinsamen Stu-die der Uniklinik Erlangen und des Robert-Koch-Instituts wird mehr als jedes zehnte Kind zu Hause falsch behandelt. In zehn bis 15 Prozent der Fälle gaben Eltern das Medikament in einer zu niedrigen Dosierung – vermutlich im Glauben, ihr Kind damit weniger zu schädi-gen. Das ist jedoch gefährlich, weil durch die geringe Dosis die Wirkung des Medikaments ausbleiben kann. Neben der richtigen Dosierung kommt es auch auf Häufigkeit, Zeitpunkt und Dauer der Einnahme an. Bei Dosierungsangaben mit Löffeln ist darauf zu achten, ob Tee- oder Esslöffel gemeint sind. Das Standardmaß für Tee-löffel ist normalerweise 5 ml, für Esslöffel 15 ml. Vorsicht geboten ist auch bei ätherischen Stoffen wie Men-thol, Pfefferminz- oder Euka-lyptusöl in Salben oder Balsam: Sie können bei Babys oder äl-te-ren Kindern mit Asthma gefähr-liche Atemnot auslösen.

Einem Kind Medikamente zu verabreichen, ist nicht immer einfach. Vor allem kleinere Kin-der sind oft wenig einsichtig, machen den Mund nicht auf oder spucken die Arznei wie-der aus. Da kann es helfen, das Medikament in Saft oder Tee zu geben oder unter ein Stück zerdrückte Banane zu mischen. Damit Kindern die Medikamen-ten besser verabreicht werden können, gibt es diese meist auch als Saft, Tropfen, Pulver oder Zäpfchen. Müssen es Tab-letten oder Kapseln sein, sollten Eltern darauf achten, ob diese zerkleinert werden dürfen. Auch das Vermischen mit Lebensmit-teln kann problematisch sein. Ohren- und Nasentropfen oder Zäpfchen sollten in der Hand erst kurz vorgewärmt werden, dann empfindet sie das Kind als weniger unangenehm.

Ob immer Medikamente nötig sind, sollten Eltern im Einzelfall mit dem Arzt oder Apotheker besprechen. Gerade Husten, Schnupfen, leichtes Fieber oder milder Durchfall können oft mit einfachen Hausmitteln behan-delt werden. Gerne informieren wir Sie hierüber vor Ort in der Apotheke.

Damian Apotheke am Sand
Dr. Barbara Schuler e.K.
Sand 35
21073 Hamburg

Telefon 040 / 777 929
Telefax 040 / 767 54 245
info@damian-apotheke.de
www.damian-apotheke.de

Gesund ist bunt
APOTHEKE

Aus Liebe zu Ihrer Gesundheit.

UMZUGS-VERGÜNSTIGER.



LKW ab 6,90 / Std.
25 km frei

Jetzt neue LKWs bei STARCAR günstig mieten:
0180/55 44 555
(0,14 €/min aus dem Festnetz; max. 0,42 €/min aus den Mobilfunknetzen)

STARCAR
Autovermietung

Werbung der STARCAR GmbH, Vertriebsweg, Südstr. 202, 20537 HH

Ihr Zuhause wird zum Urlaubsparadies
mit unseren Terrassendächern und Kaltwintergärten



**Frühjahrsaktion:
Aufbau ohne Montagekosten!**

Nelson Park
Terrassendächer und Kaltwintergärten
Servicebüro Rosengarten
Emsener Straße 66, 21224 Rosengarten
0 41 08 / 41 37 57 - www.nelsonpark-td.de



Unser Team für Ihre Geschäftsanzeigen



Jens Kalkowski
Verlagsleitung
Tel. 040 70101715
j.kalkowski@neuerruf.de



Katrin Jantzen
Medienberaterin
Tel. 040 70101726
k.jantzen@neuerruf.de



Andreas Ehlers
Medienberater
Tel. 040 70101724
a.ehlers@neuerruf.de



Sprechstunde mit Birgit Stöver

■ (pm) Harburg. Der Kontakt ist gerade in Corona-Zeiten wichtig. Wer mit der Harburger CDU-Bürgerschaftsabgeordneten Birgit Stöver sprechen möchte, kann dieses telefonisch tun.

Auch wenn es zu einigen Lockerungen kommt, die Zeit der Kontaktbeschränkung gilt weiter bis Anfang Juni. Doch gibt es sicher einiges mit ihrer Abgeordneten zu besprechen. Thema: zum Beispiel Schulpolitik, denn Stöver ist auch bildungspolitischer Sprecherin der CDU-Bürgerschaftsfraktion. Sie erreichen die Abgeordnete am Dienstag, 12. Mai, von 10 bis 12 Uhr unter der Rufnummer 21991008, ansonsten per E-Mail an birgit.stoever@cduhamburg.de.

**Anzeigenschluss
Donnerstag 17.00 Uhr**

Wieder offen! Archäologisches Museum und Stadtmuseum Harburg

Publikumsbetrieb am 7. Mai wieder aufgenommen

■ (pm) Harburg. Das Archäologische Museum Hamburg und Stadtmuseum Harburg kann seit dem 7. Mai wieder unter besonderen Vorkehrungen zur Einhaltung der Kontaktbeschränkungen innerhalb der üblichen Öffnungszeiten zu den normalen Eintrittspreisen besucht werden.

Nach einem gemeinsam abgestimmten Vorgehen der staatlich getragenen Hamburger Museen und Ausstellungshäuser hat das Archäologische Museum Hamburg und Stadtmuseum Harburg nach der über siebenwöchigen Schließung aufgrund der Einschränkungen des öffentlichen Lebens zur Eindämmung der SARS-CoV-2-Pandemie am 7. Mai seine Türen wieder für Besucher geöffnet.

„Mit der Wiedereröffnung von Kultureinrichtungen und Gedenkstätten für die Öffentlichkeit können Hamburgerinnen und Hamburger die vielfältigen Ausstellungsangebote wieder vor Ort wahrnehmen und die sinnstiftende und gemeinschaftsfördernde Rolle von Kunst, Kultur und Geschichte unmittelbar erleben“, so der Museumsdirektor Rainer-Maria Weiss.

Mit der Wiederaufnahme des Publikumsbetriebes gilt eine beschränkte Personenzahl, die zur gleichen Zeit die Räumlichkeiten des Museums besuchen kann. Während des Ausstellungsbesuchs wird das Tragen eines Mund-Nasenschutzes empfohlen.

Auf begleitende Angebote wie Führungen, Vorführungen, musi-



Nach fast zwei Monaten Corona-Pause ist es soweit: Das Archäologische Museum Hamburg und Stadtmuseum Harburg öffnete heute wieder seine Türen. Und die ersten Besucher - aus Lüneburg und St. Georg - kamen gleich um 10 Uhr: Sie wollten sich trotz strenger Hygienevorschriften die noch einmal verlängerte Ausstellung „hot stuff – Archäologie des Alltags“ nicht entgehen lassen. Museumsdirektor Prof. Dr. Rainer-Maria Weiss ließ es sich nicht nehmen, sie persönlich zu begrüßen.

Foto: Arch. Museum

kalische Darbietungen und museumspädagogische Veranstaltungen aller Art wird zunächst bis zum 30. Juni 2020 verzichtet. Im Archäologischen Museum Hamburg und Stadtmuseum Harburg werden der Museumsshop und die Bibliothek mit der Wiederaufnahme des Publikumsbetriebes geöffnet.

„Wir haben einen Hygieneplan und Konzepte für die Regulierung der Besucherströme erstellt, um einen sicheren Ausstellungsbesuch gewährleisten zu können und freuen uns darauf, Kulturinteressierte ab sofort mit neuen Projekten und Ausstellungen willkommen zu heißen“, erklärt Museumsdirektor Prof. Dr. Rainer-Maria Weiss.

Und zwei Neuerungen zum Museumsangebot können schon jetzt verraten werden: hot stuff – Archäologie des Alltags wird verlängert Besucher haben nun noch bis zum 16. August 2020 die Möglichkeit, sich die Ausstellung anzusehen und ein Revival der 70er- bis 2000er-Jahre zu feiern.

Anschlussstelle Harburg wird fertig

■ (pm) Harburg/Landkreis. Am 9. Mai wird der Kreisverkehr an der Anschlussstelle Harburg fertig gestellt. Dann sind alle Zu- und Abfahrten der A1 wieder erreichbar. Voll gesperrt wird in dessen die Winsener Landstraße zwischen Fleestedt und Maschen. Vom 11. bis 17. Juli wird die Winsener Landstraße zwischen Auf der Lohe und der Seevebrücke voll gesperrt weil die Fahrbahn erneuert wird. Die Straßen von Fleestedt nach Glüsing sowie von Hittfeld nach Maschen bleiben befahrbar. Die Umleitung verläuft über die Glüinger Straße – Seevetalstraße – Maschener Schützenstraße – Homsstraße – Winsener Straße – Unner de Bult.

Auch der Busverkehr ist betroffen. So fährt die Linie 343 nicht mehr zu den Haltestellen Maschen, Gewerbegebiet – Jehrden, Ort – Glüsing, Lohe – Fleestedt, Glüinger Straße.

Die Ersatzhaltestelle für Maschen, Gewerbegebiet wird an die Haltestelle Maschen, Hittfelder Kirchweg, verlegt. Von hier pendelt die Linie 343 über Maschen über Meckelfeld Schulzentrum (der Bf. Meckelfeld wird nicht bedient) und Glüsing nach Fleestedt.

Vollsperrung Köhlbrandbrücke

■ (pm) Waltershof. Wegen Sanierungsarbeiten wird die Köhlbrandbrücke an drei Wochenenden, jeweils Sonnabend ab 5 Uhr bis Sonntag um 22 Uhr voll gesperrt, zum nächsten Mal am 16./17. Mai. Es folgen 4./5. Juli und 19./20. September.

www.marktplatz-süderelbe.de

Freilichtmuseum am Kiekeberg.

Unsere Geschichte erleben. Erfahren Sie, wie das Leben in der Lüneburger Heide und der Winsener Marsch von 1600 bis 1970 war. Neu ist die Königsberger Straße, welche die Nachkriegszeit ins Museum holt!

www.kiekeberg-museum.de

Jetzt wieder für Sie geöffnet!
Ganzjährig von Dienstag bis Sonntag

Freilichtmuseum am Kiekeberg.
Eintritt frei unter 18 Jahren

Vollsperrung Bremer Straße/Krummholzberg

Auch Buslinien umgeleitet

■ (pm) Harburg. Die Fahrbahn- decke wird im Bereich Bremer Straße/Krummholzberg von Freitag, 15. Mai, 8 Uhr bis Montag, 18. Mai, 5 Uhr erneuert. Deshalb wird der Krummholzberg zwischen Harburger Rathausstraße und Harburger Ring voll gesperrt. Ein Abbiegen von der Wilstorfer Straße in den Harburger Ring (nach rechts) ist nicht möglich.

Ab Freitag, 15. Mai, wird ab 20 Uhr zusätzlich die Bremer Straße zwischen Knoopstraße und Harburger Rathausstraße (ist dann auch nicht mehr erreichbar) voll gesperrt (der Neue RUF berichtet). Der LSBG empfiehlt dem Kfz-Verkehr folgende Umleitung: Richtung Bremer Straße: ab Eißendorfer Straße – Harburger Ring –

Schloßmühlendamm – Buxtehuder Straße – Moorstraße – Wilstorfer Straße – Hohe Straße – Bremer Straße; Richtung Eißendorfer Straße/Harburger Ring: ab Bremer Straße – Hohe Straße – Wilstorfer Straße – Moorstraße – Buxtehuder Straße – Schloßmühlendamm – Harburger Ring – Eißendorfer Straße.

Die Buslinien 145, 245, 340, 345, 4200 und 4210 fahren über die Hohe Straße zum Bahnhof Harburg. Die Haltestelle Marmstorfer Weg (Nord) wird in die Hohe Straße auf die Brücke verlegt. Die Haltestellen Harmsstraße, Knoopstraße/Bremer Straße und Moorstraße können Richtung Bahnhof. Harburg nicht bedient werden.

Bis Pfingsten noch keine Gottesdienste

Kirchenkreis Hittfeld bleibt vorsichtig

■ (pm) Landkreis/Neu Wulmstorf. Seit dieser Woche sind Gottesdienste in Kirchen unter strengen Abstands- und Hygieneregeln wieder erlaubt. Die Kirchengemeinden im Kirchenkreis Hittfeld bleiben aber vorsichtig. Der Kirchenkreisvorsitzende des Kirchenkreises empfiehlt deshalb, bis einschließlich Pfingsten keine Gottesdienste in Kirchen zu feiern und noch auf die digitalen Formate zu setzen, die neu entwickelt wurden.

An diesem Wochenende setzen die Gemeinden weiterhin auf ihre digitalen Formate, die Kirchengemeinde Rosengarten tastet sich ein wenig in die Lockerung mit einem Freiluft-Gottesdienst vor der Kirchentür. Jetzt liege es an den Kirchengemeinden, die Abstands- und Hy-

gieneregeln des Landes Niedersachsen und der Ev. Landeskirche Hannovers umzusetzen. „Wir bleiben weiter vorsichtig. Der Kirchenkreisvorsitzende (die „Regierung“ des Kirchenkreises) empfiehlt, bis einschließlich Pfingsten keine Gottesdienste in Kirchen zu feiern. Entscheiden müssen allerdings die Kirchenvorstände, was sie in ihren Gemeinden anbieten wollen und können“, sagt Superintendent Dirk Jäger.

Der Kirchenvorstand jeder Gemeinde entscheidet darüber, welches Format sonntags angeboten wird. Er verpflichtet sich, die Vorgaben 1:1 einzuhalten und verantwortet dies. Neu Wulmstorf folgt der Empfehlung des Kirchenkreisvorsitzenden.

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:

8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

Mai 2020

Sa. 09	H	Mi. 13	M
So. 10	J	Do. 14	N
Mo. 11	K	Fr. 15	O
Di. 12	L	Sa. 16	P

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

- A Markt Apotheke Neugraben
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0
- B Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0
- B Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Reeseberg 62, Tel. 763 31 31
- C Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08
- C Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)
Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0
- C Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63
- D – keine Apotheke in Süderelbe –
Info-Telefon 0800 0022833
- D Apotheke an der Moorstraße (Harburg)
Moorstraße 2, Tel. 77 75 63
- E Apotheke am Inselepark (Wilhelmsburg)
Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90
- F Arcaden-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21
- G Kompass-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Gazertstraße 1 (S-Bahn Heimfeld), Tel. 765 44 99
- H Mühlen-Apotheke (Neugraben)
Neugraber Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91
- H Vivo Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72
- J Schäfer-Apotheke (Harburg)
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0

- K Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09
- K Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)
Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0
- L Fischbeker Apotheke (Fischbek)
Fischbeker Heuweg 2a, Tel. 701 84 83
- L Stern-Apotheke (Harburg)
Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89
- M apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20
- M Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder)
Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0
- N Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0
- N Damian Apotheke am Sand (Harburg)
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29
- O Altländer Apotheke Neuenfelde
Nincoper Straße 156, Tel. 30 38 94 44
- O City-Apotheke (Harburg)
Seeveplatz 1, Tel. 76 62 13 60
- P Lavendel Apotheke (Harburg)
Hainholzweg 67, Tel. 79 14 48 12
- P Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)
Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40
- Q Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)
Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30
- R Deich-Apotheke (Georgswerder)
Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93
- R Medio-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Bremer Straße 14, Tel. 77 20 47

- S Galenus-Apotheke (Harburg)
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65
- S Ulen-Apotheke (Neugraben)
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82
- T Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14
- T WeVital Apotheke (Harburg)
Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88
- U Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)
Krieterstr. 30/Ärztehaus, Tel. 754 01 01 od. 754 03 03
- U Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96
- W Panorama-Apotheke (Harburg)
Harburger Ring 8-10, Tel. 765 23 24
- W SEZ-Apotheke
Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21
- X Apotheke im Marktkauf (Harburg)
Seeveplatz 1, Tel. 76 62 13 60
- X VitaAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64
- Y Berg-Apotheke (Harburg)
Trelder Weg 5, Tel. 763 51 91
- Y Sonnen-Apotheke (Elstorf)
Mühlenstraße 2d, Tel. 04168 91 16 96
- Z Apotheke am Veritaskai (Harburg)
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11
- Z Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)
Heimfelder Straße 42, Tel. 7 90 53 25

WICHTIGE NOTRUF

- Polizei Harburg,
Lauterbachstraße 7 4 28 65 46 10
- Polizei Neugraben 4 28 65 47 10
- Polizei Neu Wulmstorf 33 44 19 90
- Polizei Finkenwerder 4 28 65 47 60
- Polizei Wilhelmsburg 4 28 65 44 10
- Bundespolizeistation Harburg ... 765 50 17
- Polizei, Notruf, Überfall 110
- Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
- Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . 1 92 22
- Rettungsdienst des DRK 1 92 19
- Arzneimittel-Information. 70 20 87-0
- Gift-Information-Nord. 0551-192 40
- Behinderten Taxi 44 10 11
- Tierärztlicher Notdienst 43 43 79
- Zahnärztlicher Notdienst**
(Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) 18 03 05 61
- Notarzt-Zentrale** 11 61 17
- Ärztlicher Notdienst** 22 80 22
- Informationen unter: www.aponet.de**

Notiert: Eventuell auf einen Kaffee ...

von Peter Müntz

Zum Open-air Kaffetrinken mit fünf Freunden ins Stammcafé irgendwo in Thüringen ... aber halt, war das nicht die Regelung für Sachsen-Anhalt? Oder waren es gar nicht die fünf erlaubten Freunde, sondern lediglich die Familienmitglieder? Und dann gab es noch die Regelung: Nur zwei Personen pro Tisch? Wo war das nochmal? Etwa in Hessen? Nein, lass uns überlegen ... Küsten-Günther in Schleswig-Holstein hat für die Gastronomie den 18. Mai ins Spiel gebracht. Sogar Veranstaltungen mit 50 (sitzenden!!!) Gästen sollen möglich sein! Waren es vorhin nicht lediglich zwei? Anderenorts sind es fünfzig aber nur sitzend. Das alles will gut überlegt sein: Niedersachsen wäre eventuell auch eine Möglichkeit, und: Was ist mit den Museen? So geht das von Bundesland zu Bundesland ... ein ausgeprägter föderaler Flickenteppich in seiner schön-

sten Ausprägung (aber das wäre ein anderes Thema). Immerhin darf man jetzt die Grenze zu Schleswig-Holstein überschreiten, auch das ein Fortschritt. Segeln ist auch wieder erlaubt, natürlich mit dem gebührenden Abstand von 1,5 m – auf dem Boot, wohlgemerkt, nicht zwischen den Booten. Es muss alles seine Ordnung haben. Doch wer will das wie auf dem Kahn kontrollieren? Sind etwa Drohnen im Tiefflug unterwegs? Das alles erinnert ein wenig an den Film „If it's tuesday, This must be Belgium“ aus dem Jahr des Herren 1969, in dem u.a. auch so Prominente wie Mel Stuart nebst Senta Berger, Vittorio de Sica, Anita Eckberg und auch Virna Lisi mitwirkten. Dabei geht es um eine US-Gruppe, die Europa in sieben Tagen bereist. Ob Paris oder London, Berlin oder Brüssel, wer weiß das bei der Euro-

Hatz schon so genau, wenn man jeden Tag in eine andere Stadt oder ein anderes Land gekarrt wird? Deshalb: Wenn es Dienstag war, muss es logischerweise Belgien gewesen sein, oder vielleicht doch nicht? Übertragen auf heute: Wenn es Mittwoch war, könnte es die Entscheidung aus Mecklenburg-Vorpommern gewesen sein, eventuell auch Bayern, aber nur eventuell. Reisende: Wappnet euch! Information ist wie immer alles. Wenn das alles zu umständlich ist, könnte am Sonntag mal wieder einen Gottesdienst zur (nicht nur inneren) Orientierung besuchen. Hamburg macht's möglich, der Kirchenkreis Hittfeld dürfte es auch, verzichtet aber noch. Und die Schulen? Dort regieren Zollstock und Klebeband, und die Qualifikation des pädagogischen Personals misst sich in der Anzahl der kreativen Ideen, ohne die der neue

Schulalltag zwischen Pipi, Pause und Parallelogramm nicht zu bewältigen ist. Und auch das soll es tatsächlich geben: Nach sechs Wochen ohne freuen sich Kinder tatsächlich auf die Schule! Wer hätte das je gedacht! Ob sich darüber jemand Gedanken gemacht hat? Kitas dürfen nur bedingt öffnen, in den Biergärten soll das Leben toben. Auch eine Logik. Weniger groß ist die Freude bei den jeweiligen Landesfürsten (übrigens unter zunehmender Umgehung der Kanzlerin), die dem Druck der Wirtschaft und Freizeitgesellschaft nachgeben wollen müssen sollen – oder wie war gleich die richtige Formulierung? Schließlich muss man sein politisches Profil schärfen, denn bald sind irgendwo wieder Wahlen und es steht viel auf dem Spiel. Apropos spielen. Beim Tennis sind nur Einzelspiele erlaubt (man könnte sich beim Doppel zu nahe kommen, es sei

denn, vier Familienmitglieder stünden auf dem Platz). In der Bundesliga dürfen 22 Profis 90 Minuten lang 'an' sein – nein, nicht schreien, wie jetzt manche denken mögen – über den Platz stürmen, keuchen, schwitzen, prusten und spucken – ein freundliches shake hands nach dem Spiel mit einer verschwitzten Hand ist aber nicht erlaubt. Darauf einen Drink in der geliebten Café-bar an der Ecke. Wo ist das möglich? In Kiel oder in Saarbrücken? In St. Peter Ording oder Grevenbroich? Vielleicht sollte die Wahl dann doch lieber auf das sprichwörtlich Kaffeehaus in Wien fallen ... Aber nein: Da gibt's Schlagbäume. Im Übrigen gilt unverändert (siehe Rubrik „Notiert“ im Neuen RUF der vergangenen Wochen: „Noli me tangere“ (Lateinisch: Rühr mich/fass mich nicht an). PS: Wohlgermerkt, der Text kam ohne den Begriff „Corona“ aus.

✓ Vermietungen ab 1,19 NKM

✓ gratis Immo-Bewertung

✓ Homestaging-Beratung

✓ virtuelle Besichtigungen

✓ geprüfte Käufer



Tel. 040 / 866 995 90

Königsberger Str. 20
21629 Neu Wulmstorf

www.thederan-immobilien.de

Tagesbaustelle

■ (pm) Harburg. Mit Beschränkungen müssen die Verkehrsteilnehmer vom 12. Mai, 7 Uhr bis zum 13. Mai, 18 Uhr in der Buxtehuder Straße (B73) zwischen Großer Schippsee und Neue Straße rechnen. In dem Bereich werden Arbeiten an den Schachtdeckeln durchgeführt.

Robert Wegner, Leiter des Gesundheitsamtes, verlässt Harburg

Hintergründe weiter unklar – Neue Stelle bei Polizei

■ (pm) Harburg. Dreißig Zeilen lang ist die Pressemitteilung des Bezirksamtes mit dem Betreff „Personelle und organisatorische Veränderungen im Gesundheitsamt“, herausgegeben am 5. Mai. Covid-19, Personalaufbau (!), Geschäftsprozesse und IT, alles findet darin seinen – ausführlichen – Platz. In den letzten fünf Zeilen dann, nach viel Vorgeplänkel – endlich die wirklich wichtige Nachricht und eigentliche Neuigkeit zugleich: „Neben der bereits erfolgten massiven Aufstockung des Personalkörpers im Gesundheitsamt Harburg wird es auch auf der Leitungsebene zu Veränderungen kommen. Der Leiter des Gesundheitsamtes, Herr Dr. Robert Wegner (der Vorname wird schon nicht mehr genannt – die Red.), wird das Bezirksamt Harburg im beiderseitigen Einvernehmen verlassen und sich neuen hamburgweiten Aufgaben zuwenden. Er wechselt zum 1. Juni zur Polizei Hamburg. Das Bezirksamt Harburg bereitet die Ausschreibung der Stelle zur möglichst baldigen Nachbesetzung vor. Die Vertretung ist organisiert und wird durch Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Vorgesetzte tatkräftig unterstützt.“ Überraschend kam diese Mitteilung aus dem Bezirksamt nicht. Denn:



Robert Wegner Foto: pm

Just zeitgleich mit dem Corona-Höhepunkt in der Stadt war Wegner, Leiter des Harburger Gesundheitsamtes, nur wenige Tage, nachdem er im Hauptausschuss noch die Vorgehensweise seines Hauses erläutert hatte, in einen – wie es Insider wissen – nie offiziell beantragten – Urlaub geschickt worden. Überstunden und Resturlaubstage seien abzubummeln, hieß es offiziell, das Ganze aus „Fürsorgepflicht“ für das Personal der Verwaltung in einer so arbeitsintensiven Zeit, wie es aus den Reihen der SPD und der Spitze der Harburger Verwaltung hieß.

Klar ist, dass bis heute für die Öffentlichkeit nicht klar ist, weshalb Wegner letztlich gegangen ist, gehen musste oder „gegangen worden ist.“ Von personellen Zerwürfnissen im Vorfeld dieser Entscheidung war die Rede, während andere an der Arbeitsweise des Leiters des Gesundheitsamtes Anstoß genommen haben sollen. Die CDU-Fraktion hatte den Stein des Anstoßes – die Personalie Wegner – ins Rollen gebracht, als sie Wind davon bekommen hatte. Die SPD hatte dem CDU-Fraktionsvorsitzenden Ralf-Dieter Fischer (zu dessen Verwunderung) daraufhin vorgeworfen, eine ganz normale Personalentscheidung zu skandalisieren. Der prophezeite nach der jüngsten Sitzung des Hauptausschusses, in der es für die CDU keine befriedigende Antwort auf ihre Anfrage gegeben hatte (Der Neue RUF berichtete), weitsichtig, dass der – damals – aktuelle Stand der Dinge wohl nicht der Weisheit letzter Schluss sei. Er hatte, wie sich jetzt gezeigt hat, Recht.

Baustelle am Ehestorfer Weg

■ (pm) Harburg. Mit Beschränkungen müssen die Verkehrsteilnehmer von Mittwoch, 6. Mai, 9 Uhr bis Donnerstag, 7. Mai, 15 Uhr am Ehestorfer Weg zwischen Auf der Jahnstraße (Ost) und Auf der Jahnstraße (West) rechnen. Dort werden in diesem Zeitraum Baumpflegearbeiten durchgeführt. In Fahrtrichtung stadteinwärts kommt es an beiden Tagen während der angegebenen Zeit zu einer Sperrung des Fahrstreifens. Der Verkehr kann, wie die Polizei mitteilte, wechselseitig an der Arbeitsstelle vorbeifahren.

Verteiler-Depot gesucht

■ (au) Harburg/Wilhelmsburg. Die Solidarische Landwirtschaft (Solawi) Superschmelz sucht dringend ein Verteiler-Depot in Harburg. „Geignet zur wöchentlichen Verteilung unseres Gemüses ist alles, das schattig bis kalt ist, 8 bis 14 Quadratmeter hat und verschließbar ist. Garage, Schuppen, Scheune, Keller, Container“, erklärt Charly Zacher von der Solawi. Wer etwas weiß, meldet sich bitte unter kaethe@minitopia.de! Bezahl wird entweder in lecker Bio-Gemüse oder einem monatlichen Obulus.

- Anzeige -

Sichern Sie sich vor möglichen Risiken bei einem Kredit ab



Manche Dinge können einfach nicht warten. Eine neue Waschmaschine oder die Ausstattung für den Familienzuwachs. Mit einem Kredit erfüllen sich viele auch größere Wünsche. Das neue Badezimmer oder das langersehnte Traumauto.

Als Kreditnehmer gehen Sie jedoch auch Risiken ein. Was ist, wenn Unvorhergesehenes passiert und Sie die Raten Ihres Kredits nicht mehr oder vorübergehend nicht bezahlen können? Viele Menschen, die sich infolge der Corona-Pandemie in Kurzarbeit befinden, arbeitslos oder arbeitsunfähig sind und einen laufenden Kredit abbezahlen müssen, stehen jetzt vor genau dieser Herausforderung.

Hier greift der Kreditschutz der Sparkasse – auch in Corona-Zeiten. Denn eine Restkreditversicherung, oder auch Restschuldversicherung genannt, übernimmt im Ernstfall die versicherten Kreditraten in vollem Umfang. Gut zu wissen ist auch, dass Sie weiterhin versichert werden und Ihren Kreditschutz uneingeschränkt anpassen können, wenn Sie derzeit in Kurzarbeit sind.

Und sollte im schlimmsten Fall direkt auf eine Kurzarbeit die Arbeitslosigkeit folgen, rechnen wir Ihnen die Zeit der Kurzarbeit auf die Karenzzeit an und leisten damit bis zu zwei Monate früher.

Der Abschluss einer Restkreditversicherung ist immer freiwillig. Sie entscheiden, ob Sie als Kreditnehmer die optionale Versicherung abschließen. Meine dringliche Empfehlung aber lautet: Sparen Sie nicht am falschen Ende! Ihre Entscheidung hat keinen Einfluss darauf, ob und zu welchen Konditionen Sie Ihren Kredit bei unserer Sparkasse erhalten.

Ihre Sandra Becker



Sandra Becker, Regionaldirektorin der Sparkasse Harburg-Buxtehude, gibt regelmäßig wertvolle Expertentipps rund um die Themen Geldanlage, Finanzierung und Immobilie.

Neues Abgeordnetenbüro

Claudia Loss im Herbert-Wehner-Haus

■ (pm) Harburg. Seit knapp zwei Monaten ist Claudia Loss (SPD) neues Mitglied der Hamburgischen Bürgerschaft. Sie hat nun in der Julius-Ludowig-Straße 9, direkt am Harburger Rathaus, ihr Abgeordnetenbüro eingerichtet. Das „Herbert-Wehner-Haus“ beherbergt neben dem Kreisbüro der SPD Harburg traditionell SPD-Abgeordnete aus Hamburgs Süden. Zurzeit sind das für die Bürgerschaft Claudia Loss, Sami Musa und Sören Schumacher und für den Bundestag Metin Hakverdi. Die Schwerpunkte von Claudia Loss liegen, wie bereits in den vergangenen neun Jahren als Abgeordnete in der Bezirksversammlung Harburg, in der Sozial-, Gesundheits-, Kultur- und Jugendhilfepolitik. Ihr Büro ist an 5 Tagen in der Woche besetzt. Claudia Loss: „Aktuell bitten wir darum, dass man sich erst einmal per Telefon oder E-Mail an uns wendet. Wir freuen uns aber schon darauf, dass Bürgerinnen und Bürger

Claudia Loss Foto: SPD

auch mal spontan bei uns vorbeischauen, wenn die Umstände es wieder zulassen.“ Ansprechpartner vor Ort ist ihr Mitarbeiter Thomas Berger. Das Büro ist montags, dienstags, donnerstags und freitags von 11 bis 15 Uhr und mittwochs von 13 bis 17 Uhr besetzt. Erreichbar unter der Telefonnummer 040 38036691 oder per E-Mail: buero@claudia-loss.de.

GETRÄNKELAND

ERFRISCHEND ANDERS

DIE GETRÄNKE KÖNNER

HAMBURG-MARMSTORF
BEUTNERRING 10
GÜLTIG 11.05. - 23.05.2020

BSW.

Hermes PaketShop

Corona Extra

13% SPAREN 7.49

6.49

AKTIONSPREIS

6 x 0,355l Träger
11/3,05 €
zzgl. 0,48 € Pfand

MITWOCHE KRACHER

GÜLTIG NUR AM 13.05.2020

27% SPAREN

8.79

AKTIONSPREIS

Captain Morgan Original Spiced Gold
35% Vol. 0,7l Flasche
11 = 12,56 €

Beck's verschiedene Sorten

15% SPAREN 16.49

13.99

AKTIONSPREIS

20 x 0,5l 11/1,40 €
oder
24 x 0,33l 11/1,77 €
zzgl. 3,42 € Pfand

Gerolsteiner Mineralwasser verschiedene Sorten

14% SPAREN 6.99

5.99

AKTIONSPREIS

12 x 0,7l / 0,75l Glas
11 = € 0,71 / 0,67
zzgl. 3,30 € Pfand

Lübzer verschiedene Sorten

29% SPAREN 13.99

9.99

AKTIONSPREIS

20 x 0,5l 11/1,00 €
oder
24 x 0,33l 11/1,26 €
zzgl. 3,42 € Pfand

Holsten verschiedene Sorten

15% SPAREN 12.99

10.99

AKTIONSPREIS

20 x 0,5l 11/1,10 €
oder
24 x 0,33l 11/1,39 €
zzgl. 3,42 € Pfand

Carlsberg verschiedene Sorten

10% SPAREN 0.99

0.89

AKTIONSPREIS

Elephant Strong Beer
0,5l Dose
11/1,78 €
zzgl. 0,25 € Pfand

Carlsberg

17% SPAREN 1.19

0.99

AKTIONSPREIS

Elephant Extra Strong
0,5l Dose
11/1,98 €
zzgl. 0,25 € Pfand

Carlsberg

22% SPAREN 0.69

0.69

AKTIONSPREIS

Lager Beer
0,33l Dose 11/2,09 €
zzgl. 0,25 € Pfand

Coca-Cola-Fanta-Sprite verschiedene Sorten

19% SPAREN 15.99

12.99

AKTIONSPREIS

24 x 0,33l Glas
11/1,64 €
zzgl. 5,10 € Pfand

Schöfferhofer Weizen oder Weizen-Mix verschiedene Sorten

20% SPAREN 4.99

3.99

AKTIONSPREIS

6 x 0,33l 11/2,02 €
oder
11 x 0,5l 11/1,63 €
zzgl. 2,38 € Pfand

MITWOCHE KRACHER

GÜLTIG NUR AM 20.05.2020

29% SPAREN

8.49

AKTIONSPREIS

Kuemmerling Kräuterkör
35% Vol.
Karton = 25 x 20 ml
(11 = 16,98)

Remedy

10% SPAREN 19.99

17.99

AKTIONSPREIS

Spiced Rum 41,5% Vol. oder
Elixir Rum-Likör 34% Vol.
Flasche 0,7l
11/25,70 €

GETRÄNKELAND.COM

IRRTUM VORBEHALTEN. WARE WIE IM MARKT VORHANDEN & SOLANGE DER VORRAT REICHT. GETRÄNKELAND HEDEBRECHT GMBH & CO. KG. HAUPTSTRASSE 103 A - 18107 ELMHÖRST

Gottesdienste unter Auflagen erlaubt

Individualsport im Freien wieder möglich

■ (pm) Hamburg. Seit Mittwoch, 6. Mai sind nicht nur die Spielplätze in Hamburg wieder geöffnet. Auch Gottesdienste sind dann wieder erlaubt. Museen, Gedenkstätten und Zoos dürfen ebenfalls unter Auflagen öffnen. Individualsport im Freien ist ebenfalls möglich. Der Teilnehmerkreis, der an Bestattungen und Trauerfeiern teilnehmen darf, ist darüber hinaus erweitert worden. Die Gesundheitsbehörde hat heute eine Verordnung erlassen, die für ausgewählte Bereiche des öffentlichen und gesellschaftlichen Lebens eine Lockerung der Maßnahmen vorsieht. Mit den Maßnahmen soll der Infektionsschutz bei der schrittweisen Öffnung des gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Lebens gewahrt werden. Darauf hatten sich die Ministerpräsidenten der Länder und Bundeskanzlerin Angela Merkel Ende vergangener Woche verständigt; die genaue Umsetzung der Beschlüsse ist Ländersache. Religiöse Veranstaltungen oder Zusammenkünfte in Kirchen, Moscheen oder Synagogen sowie in den Kulträumen anderer Glaubensgemeinschaften oder Weltanschauungsgemeinschaften sind zulässig, wenn die Veranstalter die Einhaltung eines von ihnen erstellten und dokumentierten Kon-

zepts zum Infektionsschutz gewährleisten. Ab sofort darf nicht mehr nur der familiäre Kreis, sondern auch der persönliche Kreis an Bestattungen und Trauerfeiern teilnehmen, die an privaten und öffentlichen Orten, insbesondere im Freien, in Kirchen, Kapellen oder entsprechenden Räumen anderer Religionsgemeinschaften sowie in entsprechenden Räumen von Bestattern stattfinden. Voraussetzung dafür ist, dass das Abstandsgebot und die erforderlichen Hygienemaßnahmen eingehalten werden. Diese Regelung gilt, soweit die Bestattungen und Trauerfeiern nicht aus anderen Gründen gesondert eingeschränkt sind. Die Benutzung von Sportanlagen bei der Ausübung von Individualsportarten im Freien ist wieder möglich. Voraussetzung dafür ist, dass stets ein Abstand von mindestens 1,50 Metern zueinander eingehalten wird. Der Anbieter des Sportangebots muss das Infektionsrisiko durch geeignete technische oder organisatorische Vorkehrungen reduzieren. Die Benutzung von Umkleide- und Clubräumen sowie von sanitären Anlagen in Sportanlagen, insbesondere Duschen und Toiletten, ist indessen untersagt. Der Wettkampfbetrieb bleibt unverändert untersagt.



Auch die Moschee in der Knoopstraße kann wieder von Gläubigen besucht werden. Eine für die Moslems jetzt im Ramadan (noch bis 23. Mai) sehr bedeutsame Entscheidung. Foto: pm

Absage Volks- und Schützenfest

Stephan Sojka bleibt König!

■ pm (Fleestedt). Der Schützenverein Fleestedt teilt jetzt auch mit, „dass unser Volks- und Schützenfest 2020 nicht stattfinden wird“, so Carsten Brockmann, 1. Vorsitzender. Er fährt fort: „Beson-

ders leid tut uns die damit verbundene Absage des stets gut besuchten Kinderfestes“. Er hofft, dass vom 10. bis 13. Juni 2021 das Volks- und Schützenfest in gewohnter Weise wieder gefeiert werden kann.

Harburger Umzüge

- **Haushaltsauflösungen**
- **bundesweite Klein- und Seniorenzüge**
- **Transporte**

Unter Einhaltung der Hygienestandards durch unsere Mitarbeiter!

Tel. 040 77 11 08 09 und 0176 46 13 02 43
 Hans-Dewitz-Ring 51 • 21075 Hamburg • www.harburger-umzüge.de

DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!

GOLD & SILBER ANKAUF
 JAN ULLRICH - JUWELIER

- **GOLD • SILBER • SCHMUCK**
- **UHREN • DIAMANTEN • FORMSILBER**
- **BESTECKE • MÜNZEN • MEDAILLEN**
- **ZINN • ZAHNGOLD • DM-UMTAUSCH**

*90, 100, 800, 835, 925 etc. **auch mit Zähnen!

BARGELD SOFORT!

Gold & Silber Ankauf • Hauptstraße 68 • 21266 Jesteburg
 Mo–Fr 10.00–13.00 u. 14.00–18.00 Uhr • Sa geschlossen
 Tel.: 04183. 776 79 47 • www.gouldullrich.de

Arbeitslosigkeit im Bezirk Harburg im April bei 9,4%

April: 8349 Harburger ohne Arbeit

■ (pm) Harburg. Die Arbeitslosigkeit in Harburg ist von März 2020 auf April 2020 um 1.068 Personen auf jetzt 8349 gestiegen. Das waren 1710 mehr als vor einem Jahr. Im März 2020 lag die Arbeitslosigkeit in Harburg noch bei 7281. Die Arbeitslosenquote betrug im April 9,4%, im März lag sie noch bei 8,2%, vor einem Jahr bei 7,6%. Dabei meldeten sich 2107 Personen (neu oder erneut) arbeitslos, 154 mehr als vor einem Jahr und gleichzeitig beendeten 1038 Personen ihre Arbeitslosigkeit, 994 weniger als vor einem Jahr. Der Bestand an Arbeitsstellen ist im April 2020 im Vergleich zum März 2020 gesunken. Im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 490 Arbeitsstellen weniger. Arbeitgeber meldeten im April 57 neue Arbeitsstellen, 200 weniger als vor einem Jahr. Aktuell werden von den Unternehmen vorrangig gesucht: Altenpfleger(-helfer), Berufskraftfahrer (m/w/d), Datenbankadministratoren, Fachinformatiker – Systemintegration, Gabelstaplerfahrer, Gesundheits- und Krankenpfleger,

Logopäden, Medizinische Fachangestellte, Pförtner sowie Sozialarbeiter, alle (m/w/d). Sönke Fock, Vorsitzender der Geschäftsführung in der Agentur für Arbeit Harburg: „Die Corona-Pandemie hat den Hamburger Arbeitsmarkt voll erfasst. Kurzarbeit ist für sehr viele Unternehmen in Hamburg das Arbeitsmarktinstrument der Stunde, um ihre Fach- und Führungskräfte im Betrieb zu halten. Trotzdem steigt die Zahl der arbeitslos gemeldeten Hamburgerinnen und Hamburger erwartungsgemäß an. Die Geschäftsfelder der Arbeitsvermittlung, beruflichen Weiterbildung und Ausbildungsvermittlung haben aufgrund der Kontaktsperre verloren: Telefon- und Onlineberatung sind derzeit wichtige und gut funktionierende Wege, um u.a. Arbeitslosmeldungen entgegenzunehmen oder aber Hamburger Unternehmen auf Kurzarbeit zu informieren. Sehr viele Kundenanliegen werden mittlerweile über unsere eServices (www.arbeitsagentur.de) aufgegeben und in den Fachabteilungen bearbeitet.“

HTB baut neue Bewegungs-Kita

Anmeldungen sind bereits jetzt möglich

■ (pm) Harburg. Auf einer Fläche von über 1400 Quadratmetern errichtet der Harburger Turnerbund (HTB) seine Bewegungs-Kita auf dem Vereinsgelände. Dafür wurde die bestehende Tennishalle aus den 70er-Jahren abgerissen (Der Neue RUF berichtete). Es entstehen zum 1. April 2021 ein zweigeschossiger Neubau mit Tennishalle im Obergeschoss und eine Kindertagesstätte für circa 100 Kinder für den Krippen- und Elementarbereich im Erdgeschoss. Im Oktober/November 2020 soll es mit einer Vorgruppe im Elementarbereich für 24 Kinder losgehen. Da-

den Verantwortlichen die Planungen für Funktionsräume sowie dem Multifunktionsbewegungsraum mit eventueller Kletterwand und Schlafpodest für Krippenkinder. Unter der Federführung von Ariane Schwartau wird auch das Konzept der Bewegungs-Kita entstehen sowie das Kinderschutzkonzept. Reinhard Stellmach, Pressewart des Harburger Turnbundes: „Ariane Schwartau ist ein Glücksgriff für den Verein, da ihr Netzwerkarbeit am Herzen liegt. Zudem bringt sie langjährige Erfahrungen im Qualitätsmanagement, in der Personalführung und der Teamentwicklung mit“. Die neue Kita-Leiterin



Freuen sich über den zügigen Baufortschritt: HTB-Vize Ralph Fromhagen und Kita-Leiterin Ariane Schwartau Foto: HTB

für werden zurzeit im Erdgeschoss des Clubhauses die nötigen Voraussetzungen geschaffen. Anmeldungen sind über die Homepage des Vereins jederzeit möglich. Es sind noch Plätze frei für eine Betreuung von 6 bis 8 Stunden täglich. Anmeldungen für den Start im April 2021 werden auch schon entgegen genommen. Das Vereinsgelände bietet ideale Bedingungen für einen Bewegungs- und Waldkindergarten. Torsten Schlage, HTB-Geschäftsführer: „Es gibt einen großzügigen Außenspielbereich im Osten und Westen des Gebäudes. Zudem kann der nahegelegte Wald und der vorhandene Waldspielplatz in der Nähe genutzt werden. Wenn das nicht ausreicht, bieten die Kunstrasenplätze und die neue Tennishalle Gelegenheit für weitere Bewegungs- und Spielangebote.“

Mit Ariane Schwartau konnte eine erfahrene Kita-Leitung gewonnen werden. Schwartau bringt Erfahrungen in der Raumgestaltung für eine Bewegungs-Kita mit. So entstehen zurzeit in Zusammenarbeit mit

konnte auch schon ihre Stellvertreterin kennenlernen. Die Personalgespräche für die benötigten Erzieherinnen und Erzieher sind erfolgreich angelaufen und etliche Vorverträge konnten schon geschlossen werden. Torsten Schlage: „Eine gesunde und ausgewogene Ernährung gehört ebenso zum Kita-Konzept wie ein geplantes Kinder-Restaurant. Gesundheitsprojekte mit den Kindern ergänzen die Arbeit. Der Verein bietet selbst ein warmes Mittagessen an. Dafür wird zurzeit die vereinseigene Gastronomie umgebaut. Ein erfahrener Küchenchef konnte schon verpflichtet werden. Stolz ist der Verein auf seine Gebäudetechnik, die CO2-neutral arbeitet. Die Wärmeversorgung des Clubhauses und des Neubaus erfolgen zentral. Eine Erdwärmepumpe und Solarthermie betreiben die Heizungsanlage. Zusätzlich wird auf dem Hallendach eine Photovoltaikanlage installiert und der erzeugte Strom im gesamten Gebäude selbst genutzt. Ladestationen für E-Bikes und Elektroautos werden auch geplant.“

Geben ist seliger denn nehmen

Ein vorgezogenes Muttertagsgeschenk

■ (gd) Harburg. Es waren viele hilfsreiche Hände nötig, um die rund 350 Blumentöpfe bei der Harburger Tafel als vorgezogenes Muttertagsgeschenk an die Mütter aus hilfsbedürftigen Familien zu verteilen. Erst kürzlich hat der Musikproduzent und Sänger Peter Sebastian 500 Exemplare des „Kümmelchen“-Puzzles an die Harburger Tafel ausgeliefert, die von Hans Eibl aus Berlin gespendet worden waren. „Damit haben auch die Kinder in den sozial benachteiligten Familien während der Coronazeit eine Beschäftigung und lernen ganz nebenbei noch etwas“, so der Botschafter der Harburger Tafel, Peter Sebastian. Doch eine Idee kommt selten allein – und so waren sich der großzügige Spender Hans Eibl und Peter Sebastian auch sehr schnell einig, eine weitere Aktion ins Leben zu rufen und durchzuführen. Bestimmt freuen sich die Mütter darüber, wenn an ihrem besonderen Ehrentag – am Muttertag – ein

bunter Blumenstrauß oder eine blühende Pflanze als Zeichen der Anerkennung auf dem Tisch steht. Doch in vielen Familien ist es leider kaum möglich, die Mutter auf diese Art und Weise zu ehren. Mit den 350 Blumentöpfen, die an den 3 Tagen vor Muttertag bei der Harburger Tafel verteilt wurden, wollten Hans Eibl und Peter Sebastian nun ein Zeichen setzen. Kurzerhand entschloss sich Hans Eibl (auch Mitglied im Förderkreis zugunsten unfallgeschädigter Kinder e.V.), noch einmal tief in die Tasche zu greifen. Er bat Peter Sebastian, gemeinsam mit dem Gartenbotschafter John Langley als Vermittler, dafür zu sorgen, dass den Müttern bei der Harburger Tafel eine wunderschöne blühende Pflanze als Zeichen ihrer Wertschätzung überreicht wird. Glückliche Gesichter und strahlende Augen waren für Peter Sebastian und die vielen ehrenamtlichen Helfer der Harburger Tafel mehr als nur ein großartiges Dankeschön.



Gemeinsam mit fleißigen Helfern überreichte Peter Sebastian den Müttern eine bunt blühende Pflanze als vorgezogenes Muttertagsgeschenk Foto: gd

Toben, klettern, rutschen: Spielplätze wieder offen

Seit Mittwoch wieder nutzbar

■ (pm) Hamburg. Darauf haben viele Familien gewartet: Auf Hamburgs öffentlichen, etwa 740 Spielplätzen ist seit Mittwoch das Klettern, Rutschen, Schaukeln und Toben wieder erlaubt. Auch viele Spielplätze auf privaten Flächen sind wieder zugänglich. Kinder unter sieben Jahren dürfen allerdings nur in Begleitung von Erwachsenen spielen. Die Spielplätze können täglich von 7 bis 20 Uhr genutzt werden. Diese Regelung gilt auch für private Spielplätze, also beispielsweise in Innenhöfen und auf Flächen privater Wohnungsunternehmen oder -genossenschaften. – Kinder unter sieben Jahren dürfen die Spielplätze nur in Begleitung einer erwachsenen Person nutzen. Für Jugendliche ab 14 Jahren sowie erwachsene Begleitpersonen gilt die Abstandsregelung von 1,5 m. – Notbetreuungsgruppen aus Kitas ohne eigenen Außenbereich und Tagespflegepersonen mit bis zu fünf Kindern wird der Zutritt gestattet. – Es ist keine Desinfektion von Spielgeräten oder Flächen vorgesehen. – Auf öffentlichen Spielplätzen wird die Stadtreinigung dort, wo nötig, Papierkörbe häufiger leeren als bislang. – Es wird eine Beschilderung der

Spielplätze mit den Verhaltenshinweisen geben. – Zu Bau- und Abenteuerspielplätzen, Fitnessinseln, Spielplätzen auf Schulhöfen und an Kitas und weiteren ähnlichen Angeboten sind Regelungen im Zusammenhang mit der Öffnung von Kitas und Schulen bzw. des Sportbetriebs vorgesehen. Umweltsenator Jens Kerstan bedankte sich bei allen Familien, „die so lange, so konsequent und geduldig die Regeln beachtet und die Einschränkungen akzeptiert haben.“ Die Entwicklung der Infektionszahlen zeige, „dass es richtig war, so zu verfahren und macht die Öffnung wieder möglich.“ Ganz ohne Einschränkungen gehe es aber noch nicht. Der Senator kündigte an, dass allein für die Sanierung der Spielplätze 10 Mio. Euro pro Jahr zur Verfügung stehen.“ Dieser Schritt sei gerade für Stadtkinder sehr nötig, betonte die Familien-senatorin Melanie Leonhard. „Auch die weiteren Schritte werden wir nun sorgsam abwägen, um niemanden zu gefährden, und die Bedürfnisse von Kindern und Familien im Blick zu behalten. Dafür setze ich mich auch in den kommenden Wochen ein.“



Maßnahmen wie diese – hier ein gesperrter Spielplatz auf Finkenwerder – wollen die Hamburger so bald nicht wieder erleben müssen Foto: pm



WIR SIND FÜR EUCH DA!

Kauft vor Ort im Hamburger Süden!

Corona geht uns alle an!

Das Leben hat sich verändert. Soziale Kontakte sind stark eingeschränkt und die Wirtschaft erlebt ungeahnte beängstigende Einbußen. Aber jede Krise bietet auch Chancen. Mehr Bewusstsein für das „Hier und Jetzt“. Ein neues Erleben von Solidarität und füreinander da sein. Unternehmen entwickeln neue Vertriebswege, entdecken neue Möglichkeiten sich darzustellen. Restaurants werden zu erfolgreichen Lieferdiensten. Nun wurden die ersten Lockerungen beschlossen. Geschäfte bis 800 m² dürfen – unter Auflagen – wieder öffnen. Eine große Chance, gerade für die kleinen, inhabergeführten Geschäfte.

Bitte unterstützt den Einzelhandel im Hamburger Süden. Kauft vor Ort. Bestellt bei Eurem Lieblingsrestaurant zum Abolen oder lasst es Euch liefern. Selbstverständlich alles unter Einhaltung der Hygienevorschriften und der Abstandsregelung. Denn nur gemeinsam sind wir stark und können der Pandemie trotzen.

#kaufVorOrtimHamburgerSüden #gemeinsamsindwirstark

PHYSIOTEAM LAUN

#WIRSINDEUEREUCHDA

040 764 35 72
WWW.PHYSIO24.DE

Die Soforthilfe für Ihre Ohren
**JETZT ANGEBOT
SICHERN.**

oton
DIE HORAKUSTIKER

OTON Die Hörakustiker GmbH
Marktpassage 6 | 21149 Hamburg
Telefon: 040 - 703 886 25

GERD MEYER
Wilfried Kamrau
Elektrotechnik GmbH

**Ihr Elektroinstallateur
in Hamburg
und Umgebung**

Lauenbruch Ost 1 · 21079 Hamburg
Tel. 040/77 20 39
Fax 040/765 54 16
www.elektro-gerdmeyer.de

**Karsten
Rieckmann**

**Preisgünstiger
Sonnenschutz:
Plissees!**

Qualität vom
Fachmann

21272 Egestorf
Tel. 0 41 75/80 88 499
Mobil 0151/14 12 33 29
E-Mail: karstenrieckmann@gmx.de

**Wenzel
Optik**
NEUGRABEN

Groot Enn 4
21149 Hamburg
Telefon: 040/7016020

**Pflegeteam
Hamel** · Von Mensch zu Mensch

**Ihre Helden
aus der Pflege!**

Petersweg 1 · 21075 Hamburg
Telefon: 040 - 766 122-0
Fax: 040 - 766 122-17
info@pflegeteamhamel.de
www.pflegeteamhamel.de

Außer Haus

Cuxhavener Straße 355
21149 Hamburg
www.kaiser-pasillie-hh.de
040-769 607 19

**Wildpark
Schwarze Berge**
Die Naturerlebniswelt im Hamburger Süden

**Frühlingszeit ist
Jungtierzeit,
entdecke die
jungen Wilden!**

Telefon: 040 819 7747 0
www.wildpark-schwarze-berge.de

Postshop Neuwiedenthal
Deutsche Post **DHL**
Postbank

Der Postshop in Ihrer Nähe!

- AN- & VERKAUF
- HANDY REPARATUR + EINRICHTUNG
- HANDY ZUBEHÖR
- DSL- & HANDYVERTRÄGE

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr
Rehrstieg 24, 21147 Hamburg (EKZ Galeria)

Fliesenwelt
Fliesen

**Wir sind
für euch da!**

Brunskamp 8
21220 Maschen
Tel.: 0 41 05 - 66 56 80
Fax: 0 41 05 - 66 56 820
www.fliesenwelt-maschen.de

**MARKT KAUF
CENTER**
HARBURG

**Wir sind
für Sie da!**

www.marktkauf-center.de

APOTHEKE
im Marktkauf

Seeveplatz 1
21073 Hamburg
Telefon 040 / 76 62 13 60
www.apomarktkauf.de

**Elektro
SACHGAU**

**Mit uns stehen Sie auch
2020 nicht im Dunkeln.**

Grenzkehre 3
21079 Hamburg
Telefon: 040 - 77 38 70
Telefax: 040 - 7 65 91 24
www.elektro-sachgau.de
e-mail: info@elektro-sachgau.de

CAR WASH
**Neu Wulmstorf + Jork
Textile Autowäsche**

Neue Öffnungszeiten:
in Neu Wulmstorf
Mo. – Sa.: 8.00 – 19.00 Uhr
Sonn- und feiertags geschlossen

Liliencronstraße 9
21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 01 78 / 793 85 01

GOLLNAST
Manufaktur für
Tor-, Rollladen-, Sonnen-
und Witterschutztechnik

Seit über
45 Jahren

**Der Meister
kommt selbst!**
Beratung gerne nach
telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5, 21629 Neu Wulmstorf
Tel. 040 700 27 85, info@gollnast.de
www.gollnast.de

**10. Mai
ist
Muttertag**

Öffnungszeiten:
Samstag, 09.05.:
8.00 bis 16.00 Uhr
Sonntag, 10.05.:
8.00 bis 12.00 Uhr

Tel. 040/701 88 96
Blumenbinderei
J. Wüpper & Sohn

Sonnenschutz - Insektenschutz
Bodenbeläge - Gardinen - Wohnaccessoires

NORDHAUSEN
Raumgestaltung

HH-Neugraben • Groot Enn 1-3
Tel. 701 70 24
www.nordhausenraumgestaltung.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9.00 – 18.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

TOMKE Immobilien
Inh. Susanne Kaufmann

**Ich bin weiterhin
für Sie erreichbar!**

Telefon: 04181 / 999 248
www.tomke-immobilien.de

Autohaus Czychy

Hauptstraße 27
21629 Neu Wulmstorf
(040) 700 16 20
www.autohaus-czychy.
www.facebook.com/autohausczychy

**Die richtigen
RAD
schläge gibt's bei uns!**

**HAUSCHILD
Der
Zweirad
EXPERTE**

Inh. Hans-Heinrich Hauschild
Hauptstraße 44, 21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 040/700 07 81
www.hauschild-zweiradexperte.de

**damian
apotheke
am sand**

**Wir sind für Sie da:
online und vor Ort!**

Tel. 040 - 777 929
www.damian-apotheke.de

**Hamburger
Flächen-
Reinigung**

**Wir sind weiterhin
für Sie da!**

Pulvermühlenweg 15
21217 Seevetal
Tel. 040/768 40 81
Fax 040/768 32 02

UTE LINK
BLUMENSTÜBCHEN HAUSBRUCH

10. Mai ist Muttertag

Öffnungszeiten:
Sa., 9.5. von 8:00 bis 16:00 Uhr,
So., 10.5. von 9:00 bis 13:00 Uhr

Gerne nehmen ich Ihre individuelle
Bestellung rechtzeitig an, die Sie im Laden,
zu sich nach Hause oder zu ihrer Mutter
(gegen Vorkasse) liefern lassen können.

Verkauf aus gg. Anlass vor dem Laden!

Telefon: 040/796 74 21
Neuwiedenthaler Str. 147 · 21147 Hamburg

HARRINGER IMMOBILIEN

Ihr Haus in guten Händen!

**Auch in unruhigen Zeiten
an Ihrer Seite!**

**Wir beraten Sie gerne
individuell!**

Telefon: 04186 / 891 620
www.harringer-immobilien.de

**damian
apotheke
am sand**

**Wir kümmern uns
auch weiterhin um
Ihre Gesundheit!**

Tel. 040 - 777 929
www.damian-apotheke.de

PAHL GMBH

Wir sind für euch da!

Pahl GmbH
Hittfelder Kirchweg 21
21220 Seevetal
Tel.: 0 41 05/48 85
Fax: 0 41 05/48 86
www.identica-pahl.de

DE KARBESSE- UND LACKEXPERTEN IDENTICA

**HARBURG
CITYMANAGEMENT**

**STOFFMASKEN im
HARBURG INFO
Shop**

Hölertwiete 6
Mo. – Fr.: 10 – 16 Uhr
www.CITYMANAGEMENT-HARBURG.de

bestellen & abholen
Neue Öffnungszeiten:
Montag – Ruhetag
Di. bis So. von 12 bis 15 Uhr
+ 17.30 bis 21.15 Uhr

LiLy

Ihr CHINA RESTAURANT im SEZ seit 1982

Cuxhavener Straße 335
21149 Hamburg · Tel. 040/702 55 44
www.chinarestaurant-lily.de

**MITEINANDER
#WILLKOMMEN
ZURÜCK**

PHOENIXCENTER
HAMBURG, HARBURG

**Curvy
Bride
Paradise**

Der schönste Tag im Leben
kann nicht nur durch Liebe
verzaubert werden, sondern
auch mit dem perfekten Kleid.

Braut- und Abendmode
ab Größe 44.

www.curvybride-paradise.de

Haustechnik Heinemann
Elektro-Meisterbetrieb

Haustechnik Heinemann
Bahnhofstraße 36-38
21629 Neu Wulmstorf

Bremer Straße 27
21073 Hamburg
www.haustechnik-heinemann.de

Brotheutzel & mehr!
hamburgernaehung-shop.de

**Sie können
wieder stöbern!**

Ein Raum ohne Bücher ist ein
Körper ohne Seele. (Giovanni)

DER BUCHLADEN
Bettina Meyer

Marktpassage 9
21149 Hamburg
Tel. 040/702 22 11
Fax 040/701 38 62
www.derbuchladen-neugraben.de

**OPTIK
HORNING**

Marktpassage 8
21149 Hamburg
Tel. (040) 702 25 16
www.optik-horning.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9.00 – 13.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

RAUTENBERG
Dachsysteme GmbH

Reller 2
21079 Hamburg
Telefon: 040 7330045
www.rautenberg-dach.de

**Wir sind weiterhin
wie gewohnt
für Sie da!**

**Änderungsschneiderei
+ Textilreinigung**

**Wir bieten auch
selbstgenähten
Mundschutz an.**

Ayse Zorlu
Rehrstieg 18 · 21147 Hamburg
Telefon 040/701 42 63
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr,
Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Magie wird auf der Bühne Wirklichkeit

Deutschsprachige Erstaufführung am 4.10.2020



Harry Potter und das verwunschene Kind: Ensemble

Foto: Manuel Harlan

■ (pm) Hamburg. Die Deutschlandpremiere von „Harry Potter und das verwunschene Kind“ und alle folgenden Vorstellungen im Mehr! Theater am Großmarkt werden auf den Zeitraum ab Oktober verschoben. Neues Datum für die Deutschlandpremiere ist, Stand heute, der Sonntag, 4. Oktober 2020. Bereits erworbene Tickets behalten ihre Gültigkeit und können für Vorstellungen ab Oktober 2020 eingetauscht werden.

„Die Auflagen der Hamburger Gesundheitsbehörden sowie die aktuellen Empfehlungen der Experten zum Umgang mit dem Coronavirus haben bei uns zu der Entscheidung geführt, alle weiteren Aufführungen einschließlich der Medien- und Galapremiere auf den Zeitraum ab Oktober 2020 zu verschieben“, heißt es auf der Homepage der Veranstalter. Alle bereits gekauften Tickets für die Vorstellungen vom 13. März bis

einschließlich 30. September 2020 behalten ihre Gültigkeit und können für einen Spieltermin ab Oktober 2020 eingetauscht werden. Alle Kunden, die Tickets für diese Vorstellungen gebucht haben, wurden bereits per E-Mail persönlich kontaktiert und über die Umbuchungsoptionen informiert.

Wer seine Tickets an einer Vorverkaufsstelle erworben hat, sollte sich an die entsprechende Vorverkaufsstelle wenden. Die Umbuchung kann nur gegen Vorlage der Originaltickets vorgenommen werden. Alle weiteren Informationen sind, laufend aktualisiert, auf der Webseite unter www.harry-potter-theater.de. Wer Tickets über Travelcircus gekauft hat, möge sich an die E-Mailadresse harrypotter@travelcircus.de wenden.

Mit Harry Potter und das verwunschene Kind kommt J.K. Rowlings magisches Universum als fantas-

tisches Theatererlebnis live nach Hamburg. Die Abenteuer von Harry, Ron und Hermine gehen weiter und Magie wird auf der Bühne Wirklichkeit. Neunzehn Jahre sind vergangen, seit die Freunde die Welt der Zauberer gerettet haben. Doch die Schlacht ist noch nicht gewonnen: Denn das Dunkle kommt oft von dort, wo man es am wenigsten erwartet ...

Für das außergewöhnliche Theatererlebnis wurde das Mehr! Theater am Großmarkt aufwändig umgebaut. Das neu gestaltete Haus bietet rund 1.670 Zuschauern Platz und lädt sie auf eine einzigartige magische Reise ein. Das Design des Saals setzt das Bühnenbild von Harry Potter und das verwunschene Kind harmonisch fort und zieht den Zuschauer mitten hinein in das magische Geschehen der Original-Geschichte von J.K. Rowling.

Die Linke: 1. Mai-Demo am Sand. SPD distanziert sich von Radikalen

Für bessere Arbeitsbedingungen und gegen Nazis

■ (pm) Harburg. Der 1. Mai fand erstmals seit 1945 ohne große öffentliche Demonstrationen statt. Nur auf kleinen Mahnwachen durfte, ohne öffentliche Mobilisierung, für die Rechte der in Erwerbsarbeit arbeitenden Menschen und, ganz aktuell aufgrund der dann nicht erlaubten Kundgebung von Neonazis in Harburg, gegen Rassismus und Antisemitismus demonstriert werden. Der Bezirksverband der Partei DIE LINKE. Hamburg-Harburg führte zum 1. Mai eine Mahnwache und eine Kunstaktion durch. Alexandra Grimm vom Vorstand DIE LINKE. in Harburg: „Denn gerade am Beispiel von Hamburg- Harburg zeigt sich, wie wichtig es ist, immer wieder für die universellen Rechte aller Arbeitnehmer*innen einzustehen und zu kämpfen. Vorstandsmitglied André Lenthe betonte: „Der internationale Tag der Arbeit darf niemals den braunen Rattenfängern und ihrem dumpfen Nationalismus überlassen werden.“ Bereits um 12.30 Uhr versammel-



Frank Richter: Gewaltlosigkeit im Vordergrund Foto: SPD

ten sich die Mitglieder der Partei DIE LINKE. auf dem Sand in Harburg. Wo sonst die 1. Mai-Demonstration mit einigen hundert Teilnehmern startet, kamen diesmal rund zwanzig Linke zusammen – für bessere Arbeitsbedingungen und für eine Aufstockung des Kurzarbeitergeldes auf 90 Prozent.

In diesem Jahr wollten rechtsradikale Neonazi-Vereinigungen, die, wie

Frank Richter, SPD-Kreisvorsitzender in Harburg, betonte, „mit Harburg nichts zu tun haben und auch hier kaum organisiert sind, den 1. Mai für eine Kundgebung in Harburg missbrauchen. Schon lange, bevor die Coronakrise den Norden erreicht hatte, hatte die SPD Harburg zusammen mit anderen Gruppen Aktionen und Demonstrationen gegen diesen Aufmarsch überlegt.“ Dann hatten die Rechtsradikalen mit Handzetteln und Plakaten angekündigt, nach Harburg zu kommen, obwohl die Polizei die Versammlung untersagt hat. Sie wurde letztlich auch gerichtlich verboten.

Richter weiter: „Das Bündnis gegen diesen rechtsradikalen Aufmarsch ist dadurch wieder in Aktion getreten. Für die SPD Harburg ist es wichtig, dass bei allen Überlegungen die Gewaltlosigkeit im Vordergrund steht. Das können und wollen einige radikale Mitstreiter des Bündnisses nicht unterstützen. Die SPD Harburg kann deshalb mit diesem Bündnis nicht mehr ohne Vorbehalt zusammenarbeiten.“ Die Harburger SPD hatte daraufhin am 1. Mai mit eigenen, coronakonformen Aktionen den Widerstand gegen eine rechtsradikale Kundgebung deutlich gemacht und sich mit allen solidarisch gezeigt, „die friedlich und gewaltfrei gegen den menschenfeindlichen und undemokratischen Ungeist der Neonazis demonstrieren.“

Weil die die Polizei am 1. Mai in Harburg ein Aufeinandertreffen von Rechts- und Linksradikalen befürchtete, hatte sie vorsichtshalber an diesem Tag starke Einsatzkräfte in Harburg zusammengezogen.



Demo mit Abstand und mit Masken: Die Linke am 1. Mai am Sand

Foto: Die Linke

Gesundheit

ANZEIGE

Nicht mehr so gelenkig wie früher?



So können Sie Ihre Gelenkgesundheit unterstützen

Unsere Gelenke sind im Alltag enormen Belastungen ausgesetzt: Sie werden vielfach gebeugt, gestreckt und gedreht. Um die Gelenkgesundheit zu unterstützen, kann aber jeder etwas tun: mit speziellen Mikro-Nährstoffen, enthalten in Rubaxx Gelenknahrung (Apothek). So fördert z. B. Ascorbinsäure die Funktion von Knorpel und Knochen und Phyllochinon trägt u. a. zum Erhalt gesunder Knochen bei. Außerdem enthält Rubaxx Gelenknahrung die vier wichtigsten körpereigenen Gelenkbausteine Kollagenhydrolysat, Glucosamin, Chondroitinsulfat und Hyaluronsäure. **Das Fazit einer begeisterten Anwenderin:** „Für mich das Beste!“

Für Ihren Apotheker: Rubaxx Gelenknahrung (PZN 14290705)



(www.rubaxx.de)

NEU!

NEUES CANNABIS ÖL EROBERT DEUTSCHLAND

Wir haben das Öl genauer unter die Lupe genommen



Rauschfreies Cannabis? Ja, das gibt es: als Cannabis Öl von der Apotheken-Qualitätsmarke Rubaxx (Rubaxx Cannabis Öl). Wir klären auf, was dahintersteckt.

Was sollten Verbraucher über Cannabis wissen?

Cannabis ist eine der ältesten traditionellen Pflanzen.

Schon vor Tausenden von Jahren wurden ihre Blüten vielfältig genutzt. Heute gilt Cannabis als zukunftsweisende Pflanze, die in der modernen Forschung in verschiedenen Bereichen zum Einsatz kommt. Experten der Apotheken-Qualitätsmarke Rubaxx ist es nun gelungen, ein wertvolles Cannabis Öl

herzustellen: Rubaxx Cannabis Öl.

Was steckt in Rubaxx Cannabis Öl?

Das Cannabis Öl wird aus den Samen einer gezielt ausgewählten Cannabispflanze mit

hoher Qualität gewonnen. Das Geniale: Cannabissamen haben keine berauschende Wirkung! Seitdem es das hochwertige Öl als Rubaxx Cannabis Öl frei verkäuflich in der Apotheke gibt, findet es großen Anklang bei Verbrauchern und ist mittlerweile die Nr. 1* in Deutschland!

Wie wird das Rubaxx Cannabis Öl hergestellt?

Rubaxx Cannabis Öl wurde speziell für den täglichen Verzehr hergestellt. Sowohl die Herstellung als auch die Abfüllung finden nach strengsten deutschen Qualitätsstandards statt. Dank der Tropfenform können

Verbraucher das Öl individuell verzehren. Das Cannabissamenöl ist vegan und für Diabetiker geeignet. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.



Cannabissamen gelten als nicht berauschend

Das sagt unsere Redaktion



Cannabis-Öl-Produkte gibt es inzwischen viele im Internet. Verwender sollten jedoch darauf achten, dass diese unter strengsten Qualitätsstandards hergestellt werden – für einen sicheren und rauschfreien Konsum. Hier bieten sich Präparate aus der Apotheke an, z. B. Rubaxx Cannabis Öl, ein spezielles Cannabissamenöl von der Qualitätsmarke Rubaxx. Dieses ist frei verkäuflich erhältlich und für den täglichen Verzehr geeignet.

Für Ihren Apotheker: **Rubaxx Cannabis Öl** (PZN 15617485)



www.rubaxx-cannabis.de

*Nahrungsergänzungsmittel Cannabis in der Apotheke; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, 02/2020

Anzeige

Neue Perspektiven

Mit kostenlosem Stressanalyse-Telefonat

■ (mk) Neu Wulmstorf. Bereits im ersten Jahrhundert n. Chr. hat der Philosoph Epiktet die Bedeutsamkeit der inneren Werte und Normensysteme für unser Fühlen und Verhalten beschrieben und erkannt: Die Menschen werden nicht durch die Dinge beunruhigt, sondern durch die Ansichten, die Sie darüber haben. Gerade in der Zeit großer Verunsicherung kommen Menschen zusammen, um sich beraten zu lassen, Lösungen zu erarbeiten und eine gewisse Normalität zurückzuerlangen. Wir können uns auch selbst befragen: Wo stehe ich gerade persönlich und oder unternehmerisch? Worauf suche ich gerade Antworten? Was sind meine Werkzeuge, meine Helfer, um Lösungen zu finden? Wenn Sie eine neue oder geänderte Sichtweise für die Weiterentwicklung ihres Unternehmens benötigen oder für sich persönlich auf der Suche sind nach Neuorientierung, bietet Ihnen Rising Health-Expertin Christiane Martin ein kostenloses 30-minütiges Stressanalyse-Telefonat an, um auch die Weiterentwicklung aus einer festgefahrenen, un-



Rising Health-Expertin Christiane Martin bietet ein kostenloses 30-minütiges Stressanalyse-Telefonat an, um zu beraten

Foto: Christiane Martin

ternehmerischen oder persönlichen Perspektive zu ermöglichen. Buchen Sie Ihr Online-Meeting telefonisch unter 0160 8144720, per E-Mail: c.martin@risinghealth.de oder www.martin-livebalance.de.

www.marktplatz-suederelbe.de

Vielfaltsfest abgesagt

Vorbereitungen für 2021 begonnen

■ (pm) Harburg. Das Harburger Vielfaltsfest „Harburg feiert Vielfalt!“ findet 2020 nicht statt. Aufgrund der nicht vorhersehbaren Entwicklung der Covid19-Infektionen und vor dem Hintergrund der derzeitigen Empfehlungen haben sich die Partner und das Bezirksamt dazu entschlossen, die Veranstaltung abzusagen. Das Harburger Vielfaltsfest „Harburg feiert Vielfalt“ zeichnet sich durch die Begegnung und Interaktion zwischen den Besuchern, Vereinen, Organisationen und Künstlern aus. Im letzten Jahr zeigten etwa 800 Besucher und über 30

Institutionen Interesse an dem vielfältigen Informations- und Begegnungsangebot. Im August hätte das Vielfaltsfest zum sechsten Mal stattgefunden. Es ist seit dem vergangenen Jahr der Abschluss des Kulturfestivals „Sommer im Park“ auf der Freilichtbühne im Harburger Stadtpark, das ebenfalls ausfällt. In diesem Jahr hätte das vom Bezirksamt gemeinsam mit dem Citymanagement und Suedkultur entwickelte Open-Air-Festival zum dritten Mal unter dem Dach der Freilichtbühne stattfinden sollen. Alle Beteiligten gehen nun in die Planungen für das kommende Jahr.



Auch „Sommer im Park“, hier ein Bild aus dem vergangenen Jahr, muss ausfallen

Foto: pm

Der Kapp-Putsch

Geschichtswerkstatt: Neue Publikation

■ (pm) Harburg. Das ist kein neuer Harburg-Krimi, der in diesen Tagen auf den Markt kommt, sondern ein Sachbuch über ein historisches Ereignis von hoher politischer Brisanz, das bis in die heutige Zeit nachwirkt. Im März 1920 trafen während des Kapp-Putsches in Heimfeld bewaffnete Arbeiter auf eine ebenfalls bewaffnete Freikorps-Brigade, die sich in der Mittelschule in der Woellmerstraße verschanzt hatte. Die Harburger konnten damals noch nicht wissen, dass der Putsch nach nur vier Tagen zu Ende sein würde und verteidigten die gerade errungene Demokratie gegen die rechtsgerichteten Putschisten mit Waffengewalt. Übrigens: Schießerei in Heimfeld mit 25 Toten und vielen Verletzten und einem Lynchmord an einem Freikorps-Hauptmann. Zum 100. Jahrestag des Harburger Blutmontags haben Fabian Pleiser, Kirstin Rachow, Thomas Steege, Jan Stöver und Regine Wörmer von der Harburger Geschichtswerkstatt noch einmal die Literatur zum Thema gesichtet, die Quellen in den Archiven in Stade und Hamburg recherchiert und die Fakten neu diskutiert. Herausgekommen ist eine reich bebilderte Publikation, die nicht nur die Ereignisse ausführlich und anschaulich darstellt, sondern darüber hinaus deren unterschied-



Foto: Geschichtswerkstatt Harburg

liche Bewertung in der Weimarer Republik, zur Zeit des Nationalsozialismus und in der heutigen Zeit aufzeigt. Die neu erschienene, 74 Seiten umfassende Publikation der Geschichtswerkstatt Harburg „Der Harburger Blutmontag – Der Kapp-Putsch in Harburg im März 1920“ (ISBN 978-3-943560-06-0) ist für 12 Euro im örtlichen Buchhandel erhältlich. Sobald die Geschichtswerkstatt (www.geschichtswerkstatt-harburg.de) wieder geöffnet hat, wird die Broschüre selbstverständlich auch dort zu erwerben sein.

Lust auf Lernen?!

Schule, Aus- und Weiterbildung

Weiterbildung im Homeoffice

Wie Online-Lernen gelingt

■ (akz-o). Lernen am Bildschirm, zu Hause oder im Büro – wer sich für ein Online-Seminar entscheidet, spart Zeit und Kosten für Anreise und Hotel. Ein Rechner oder ein Laptop auf aktuellem, gewöhnlichem Leistungsstand, Kopfhörer mit Mikrofon, das reicht. Eine Ka-

men geringeren Lerneffekt beim Online-Seminar. Sie setzen deshalb auf das analoge Lernen. „Dabei bietet der digitale Wissenserwerb auch neue Chancen“, betont Andreas Düpmann, seit 2011 Trainer für effizientes Korrekturlesen: „Das Erlernte lässt sich zwischen den Online-Einheiten aus-

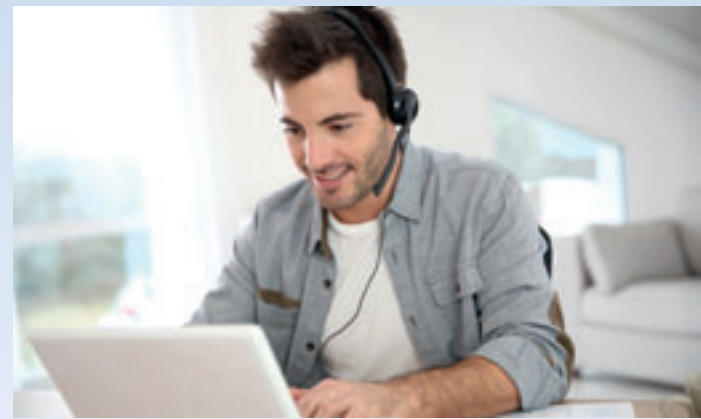


Foto: goodluz/stock.adobe.com/akz-o

merafunktion ist wünschenswert, damit sich alle Teilnehmenden sehen können. Worauf ist bei der Weiterbildung im virtuellen Klassenzimmer zu achten? „Der Trainer oder die Trainerin muss jederzeit präsent sein und für Fragen bereitstehen. Das gewährleistet nur ein Live-Online-Seminar“, erläutert Jens Kullin, Vorsitzender des Berufsverbands für Online-Bildung e.V. und seit 2004 Online-Trainer. Entscheidend für die Qualität ist auch die Software. Kullin: „Sie muss leicht zu bedienen sein – für Lernende und Trainer. Bei einem Check-in-Termin einige Tage vor der Schulung sollten sich die Teilnehmenden mit dem virtuellen Klassenzimmer vertraut machen können und die Technik checken.“

Technik darf keine Hürde sein

Viele Interessierte fürchten Probleme mit ihrem Computer oder ei-

giebig üben. Fragen, die sich dabei ergeben, lassen sich in der nächsten Lerneinheit mit dem Trainer klären.“

Gemeinsam lernen im virtuellen Klassenzimmer

Online-Profi Jens Kullin ergänzt: „Anders als bei Lernprogrammen und E-Learnings werden Teilnehmende im Live-Online-Seminar von einem Dozenten begleitet. Sie lernen im eigenen Tempo am vertrauten Rechner und profitieren von der Gruppe im virtuellen Klassenzimmer.“ Auch die Lernenden selbst können dazu beitragen, dass die Online-Weiterbildung gelingt, indem sie sich rechtzeitig um die technische Ausstattung kümmern und den Check-in-Termin wahrnehmen. Die beiden Trainer raten, eine Online-Veranstaltung genauso ernst zu nehmen wie eine Schulung vor Ort. Keine E-Mail-Benachrichtigungen, keine Anrufe, keine Störungen, stattdessen volle Konzentration auf die Inhalte.

Exklusiver Beruf: Ofen- und Luftheizungsbauer

Ofenhelden stark gefragt

■ (spp-o). Man könnte sie auch Feuerbändiger oder Wärmekünstler nennen: Ofen- und Luftheizungsbauer. Ein relativ seltener, exklusiver Beruf. Den Traditionsberuf des Ofen- und Luftheizungsbauers haben junge Menschen meist gar nicht „auf dem Schirm“. Dennoch bietet die Ausbildung einzigartige Chancen für besondere Talente: Menschen mit handwerklichem Geschick und gestalterischen Fähigkeiten. „Ich kenne keinen Beruf, der so kreativ und vielseitig ist“, sagt Michael Heckmann – selbst Kachelofenbauer und Vorsitzender der Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e.V. „Es ist der schönste Beruf, den ich mir vorstellen kann.“ Für viele war ein Praktikum der Einstieg. Luca zum Beispiel macht eine Ausbildung zum Ofenbauer. „Der Beruf ist extrem vielseitig“, sagt er. Luca wird von der AdK in der Ausbildung durch ein Stipendium gefördert und will auf jeden Fall noch seinen Meister machen. Fähige Fachkräfte haben exzellente



Foto: AdK/spp-o

Zukunftsperspektiven, Azubis werden meist übernommen. Mit etwas Berufserfahrung kann man den „Meister“ machen, im Betrieb aufsteigen und Fach- und Führungsaufgaben übernehmen oder sich mit eigenem Betrieb selbstständig machen. Adressen qualifizierter AdK-Fachbetriebe und weitere Informationen rund um den Kachelofen, Heizkamin und Kaminofen gibt es unter www.kachelofenwelt.de

Pflege hat Zukunft

Sie werden gebraucht

Die Grone Altenpflegeschule Hamburg

bietet an

Neue Start-Termine

08.06.2020 Gesundheits- und Pflegeassistenten – 16 Monate
(staatl. anerkannt, Vollzeit)

08.06.2020 Gesundheits- und Pflegeassistenten – 19 Monate
mit berufsbezogenem Deutsch in Kleingruppen

Förderung über Bildungsgutschein möglich.

Infotage jeden Montag und Mittwoch um 15.30 Uhr
Telefonische Beratung unter 040/23 70 35 01 (Fr. Reinke)

Grone
seit 1895

Grone Altenpflegeschule Hamburg
Heinrich-Grone-Stieg 2, 20097 Hamburg
altenpflege.hamburg@grone.de
www.grone.de/geso

C. S. Kälte- & Klimatechnik GmbH

Wir sind ein erfolgreiches, dynamisches und wachsendes Unternehmen im Kälteanlagenbau mit Niederlassungen in Seevetal und Buxtehude mit den Schwerpunkten Planung, Neuanlagenbau sowie Inbetriebnahme und Wartung von Kälte-, Klima- und Lüftungsanlagen.

Jeden Tag hitzefrei!

Wir suchen zum **01. August 2020**

Auszubildende zum Mechatroniker für Kältetechnik (m/w/d)

Wir bieten eine vielseitige und abwechslungsreiche Ausbildung in einem modernen, zukunftsorientierten Beruf mit spannendem Mix aus Mechanik und Technologie in einem leistungsfähigen Betrieb mit netten und motivierten Kollegen.

Du erwirbst oder hast bereits einen Realschulabschluss mit guten Noten in den naturwissenschaftlichen Fächern, hast handwerkliches Geschick verbunden mit technischem Verständnis und Spaß an der Arbeit, dann bist Du bei uns genau richtig!

Wenn wir Dein Interesse wecken konnten, dann sende bitte Deine vollständige Bewerbung an:

C. S. Kälte- & Klimatechnik GmbH, Am Mühlenbach 70a, 21217 Seevetal
Tel. 04105/ 58 66 5 – 0 info@cs-kaelte.de www.cs-kaelte.de

FAIRPAY
FAIRER LOHN

Jetzt bewerben zum 1. August 2020

„Überlegst Du noch, oder pflegst Du schon?“

Bereits seit mehr als 30 Jahren bilden wir in unseren Seniorenzentren in Hamburg erfolgreich in den Berufen der stationären Altenpflege aus.

Kommt zu uns !

Wir suchen Euch zum **01. Februar** oder **01. August** eines jeden Jahres

als Azubi zur/zum Pflegefachfrau/-mann (w/m/d)

– neue generalisierte Pflegeausbildung / ehemals Altenpflege –

Wir bieten:

- die Möglichkeit zur Spezialisierung zum Altenpfleger/Altenpflegerin (w/m/d)
- eine hohe Ausbildungsvergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- HVV-Proficard
- 30 Tage Urlaub (auf Basis 5 Tage-Woche)
- professionelle Begleitung durch freigestellte Praxisanleiter
- garantierte Übernahme nach erfolgreicher Ausbildung

Wir freuen uns auf Eure Bewerbung unter:

Senioren-Zentren Geschwister Jensen GmbH
Kieler Straße 212
22525 Hamburg
Tel: 0 40 / 85 33 34 44
www.geschwister-jensen.de
bewerber@geschwister-jensen.de

Geschwister Jensen Gruppe
Seniorenzentren in Hamburg
www.geschwister-jensen.de

Eure Vergütung

1. Jahr 1.100 €
2. Jahr 1.160 €
3. Jahr 1.270 €

*Brutto/Monat

Mehr Informationen gefordert Geschäftsmann kritisiert Baustellenplanung

■ (mk) Neugraben. Christian Wüpper ist zurzeit auf die Baustellenplanung nicht gut zu sprechen. Grund: Sein in der Neugrabener Bahnhofstraße 7 ansässiges Geschäft Blumenbinderei J. Wüpper & Sohn befindet sich in unmittelbarer Nähe zu einer Baustelle. Die Brücke zum S-Bahnhof Neugraben und die sich darunter befindlichen Flächen werden im Zusammenhang mit der Modernisierung des Bahnhofsvorplatzes auf Vordermann gebracht. Zwar hatte Wüpper von der Baustellenleitung eine Benachrichtigung erhalten, dass es im Verlauf der Bauarbeiten



Christian Wüpper bewertet die Einbahnstraßenregelung als geschäftsschädigend
Foto: C. Steinert

ten (23. März bis Oktober 2020) zu Beeinträchtigungen kommen könnte. Aber mit der aktuellen Situation in dem schmalen Rest der Neugrabener Bahnhofstraße neben der Fußgängerbrücke kann sich Wüpper überhaupt nicht anfreunden. Im Gegenteil – laut seiner Aussage gefährden die getroffenen Entscheidungen die Existenz seines Geschäftes. Seit dem 29. April ist die Neugrabener Bahnhofstraße nämlich nur noch von der Cuxhavener Straße aus, aber nicht mehr von der Straße Am Neugrabener Bahnhof zu befahren. Angeblich, so Wüpper, hätte es Beschwerden gegeben, dass die ohnehin enge Gasse durch die Bauarbeiten so schmal geworden wäre, dass bei Gegenverkehr Passanten keinen Platz mehr hätten.

Deswegen wäre ab dem 29. April eine Einbahnstraßenregelung in Kraft getreten. Es persönlich sei davon nicht unterrichtet gewesen, obwohl er kurz vorher rein zufällig einem Expertengespräch vor Ort zwischen Bauleitung und Polizei beigewohnt habe. Da er nicht informiert worden sei, konnte er seinen potenziellen Kunden auf seiner Internetseite nicht rechtzeitig Bescheid über die geänderte Straßenführung geben. Folge: Es kämen weniger Kunden. Bereits die Corona-Krise habe negative Auswirkungen auf sein Geschäft gehabt. Für seine Blumenbinderei mit sechs Angestellten sei das geschäftsschädigend. Er wünsche sich, dass die Einbahnstraßenregelung zurückgenommen und dass er schneller über Baumaßnahmen

in Kenntnis gesetzt wird, damit er seinerseits seine Kunden darüber informieren kann, fordert Wüpper. Der Neue RUF fragte beim Polizeikommissariat Neugraben 47 (PK 47) nach. Ein Beamter bestätigte, dass es eine Baustellen-Besprechung vor der Einrichtung der Einbahnstraßenregelung gegeben habe. Dort sei auch die Maßnahme, die bis Ende der Bauarbeiten im Herbst so bestehen bleiben soll, angekündigt worden. Die Umsetzung der Einbahnstraßenregelung soll laut des Beamten deswegen durchgeführt worden sein, weil durch die umfassenden Bauarbeiten am Neugrabener S-Bahnhof, die Straße Am Neugrabener Bahnhof gesperrt sei. Da der südliche Teil der Neugrabener Bahnhofstraße somit die einzige Zufahrts-

möglichkeit für Pkw darstellt, um von der Cuxhavener Straße zum Bahnhof zu gelangen, habe man sich für die Einbahnstraßenregelung entschieden. Grund: Eine Benutzung in beide Richtungen schied aus Sicherheitsgründen aus, weil die Straße für das hohe Verkehrsaufkommen nicht geeignet sei. Übrigens: Die Einbahnstraßenregelung gilt nicht, wenn man auf dem naheliegenden Parkplatz sein Fahrzeug abgestellt hat. Von diesem Stellplatz kann man die Neugrabener Bahnhofstraße wieder in Richtung Cuxhavener Straße benutzen, betonte der Beamte. Dieser erklärte, dass die Polizei gemeinsam mit der Baustellenleitung über weitere mögliche Maßnahmen informieren würde – wie es bislang auch gehandhabt worden sei.

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
Bedachungen · Fassadenbau · Bauklempnerei
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN · GRÜNDÄCHER
CONTAINER-SERVICE bis 3 m³
Francoper Str. 60
21147 Hamburg
Tel. 040 - 796 43 30
Fax 040 - 70 10 24 76
Funk 0172 - 95 64 954

De Dachdecker ut Hamburg
Laffontien
Dachdeckerfachbetrieb
• Bedachung aller Art
• Schieferarbeiten
• Schornsteinsanierung
• Dachrinnenreinigung
• Fassadensanierung
• Sturmschäden
Kostenlose Beratung vor Ort
24/h Notdienst
040 / 822 17 89 34 · 0162 / 479 19 07
Hamburgerstr. 11 · 22083 Hamburg
www.laffontien-bau.de
info@laffontien-bau.de

Ihr Dachdecker am Ort
sämtliche Dachdecker- und Bauklempnerarbeiten
sowie Fassaden- und Flachdach
führt fachgerecht aus
Thomas Listing
Dachdeckermeister
Rosenweide 6K, 21435 Stelle
Tel.: 0 41 74 / 65 00 35, Fax: 0 41 74 / 65 00 36

Termine frei!
Schlichting
Bedachung u. Dachsanierung
20459 Hamburg
Telefon: 040/333 73 630
• Dachrinnen-Reinigung
• Fassaden-Reinigung
(Malerarbeiten)
• Dachreinigung und Imprägnierung
• Schornsteinverkleidung

Elektrotechnik

HENNING
ELEKTROTECHNIK
Winsener Stieg 15 · 21079 Hamburg · 040 769 17 80
www.henning-elektrotechnik.eu

Elektro-Installation

KERSTAN ELEKTROTECHNIK
MEISTERBETRIEB
ELEKTRO
• Beratung · Planung · Installation
• Erweiterung · Prüfung · Reparatur
Thomas Kerstan, Scharfborg 25, 21149 Hamburg
Tel.: 040 368 411 41 | www.kerstan-elektrotechnik.de

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
• Fenster
• Rollläden
• Innenausbau
• Plissees
• Türen
• Markisen
• Garagentore
• Terrassenbau
(Holz & WPC)
04181 - 99 79 561
Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR
Reindorfer Osterberg 93 · 21266 Jesteburg
info@mk-handwerk.de · mk-handwerk.de

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
Umbau · Neubau · Sanierung
Fliesenleger
www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Garten- und Landschaftsbau

Gala Bau Goerke
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen · Vertikutieren
• Zäune setzen · Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04161/74 78 20 und 0152/5385 2949

Karl Honnens
Gartenservice Neu Wulmstorf
Tel.: 0171/4 76 22 01

Terrassen- und Wegebau
zum günstigen Festpreis
Fa. H. Schleiwies Gartenbau · Tel. 0171/265 17 06

Andreas Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
• Rollrasen verlegen
• Gartenpflege · Pflasterarbeiten
• Heckenschnitt · Zäune aufstellen
Tel. 040/796 37 44

Gas- und Brennwertechnik

BURGER Sanitärtechnik
Bauklempnerei
• Sanitärtechnik · Heizungstechnik · Klempner
• TV-Kanaluntersuchung · Ingenieurbüro
Vogelhüttendiech 20 · 21107 Hamburg
Tel. 040/75 60 48-0 · www.ernstburger.de

Notdienst 24 h · Tel. 76 61 38-0
www.lengemann-eggers.de
HEIZUNGS- SANITÄR- KLIMA & SOLARTECHNIK
LENGEMANN & EGGERS
Neuländer Kamp 2a · 21079 HH-Harburg

ARNOLD RÜCKERT
HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
RÜCKERT
Heizungstechnik und Sanitär
NOTDIENST 040 7511570

SCHWARZ & GRANTZ
HAMBURG
Heizung Sanitär Raumluft Kälte
- NOTDIENST rund um die Uhr -
Nartenstraße 19 · 21079 Hamburg
Tel. (040) 30 09 07-6 · Fax (040) 30 09 07 75
www.schwarz-grantz.de

Gas · Heizung · Sanitär

apele
Gas- und Sanitärtechnik
Reparaturen und Neuanlagen
MODERNE BADGESTALTUNG · UMWELTFREUNDLICHE
HEIZUNGSANLAGEN · SOLARANLAGEN
HORST APEL GMBH · CUXHAVENER STRASSE 210
TEL. 040/797 16 70 · FAX 040/797 16 797

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
• Bäder · Gasheizung · Wasser · Spanndecken
• Planung · Reparatur · Sanierung · Kundendienst
Sandheide 30 · 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 · Fax 70 10 24 86

Gas · Heizung · Sanitär

PETER KELL
Gasheizung · Sanitär · Bäder
Tel. 79 01 79-0 · www.peterkell.de

LÜHRS & CO
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
www.luehrs-kleinbad.de
Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Sevetal ■ Telefon: 040/77 37 39

RAGA GmbH
Alle Arbeiten aus einer Hand
• Heizung
• Sanitär
• Fliesen
• Wasserschadenbeseitigung
• Bauausführung
• Innenausbau
• Kellerabdichtung
• Bodenbeläge und vieles mehr ...
Glüsinger Straße 96 · 21217 Sevetal
Tel. 040/768 14 10 · Mobil 0178/768 14 00
www.raga-gmbh.de

Staats
• Öl- und Gasheizungsbau
• Gas-, Wasser- und Abwasseranlagen
• Solartechnik für Warmwasser
• Moderne Badgestaltung · Brennwertechnik
Gödeke-Michels-Weg 1a · 21149 Hamburg
Telefon (040) 70 97 20 27 · Fax (040) 70 97 20 26

Glaserei

DIE GLASEREI IM NORDEN
24h-NOTDIENST
www.rolfundweber.de
Telefon 040.742 7000
REPARATURGLASEREI
24 STD. NOTDIENST
FENSTERBAU
GLASHANDEL
GLASSCHLEIFEREI
BAUEN + WOHNEN MIT GLAS
PROFESSOR GLASEREI

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro
HUG GmbH
Lütt Enn 6 · 21149 Hamburg
☎ 701 70 11

Kaplun & Kluge
Elektro-Installationen
☎ 040 - 77 03 37

Küchenmontage und -reparatur

Stiebing
Kleinstaufträge, Scharniere beim Kühlschrank defekt, Schubkasten hängt oder löst sich auf, defekte Lampen, Wasserhahn und Spüle defekt, Arbeitsplatte hat Löcher, Elektrogeräte haben den Geist aufgegeben, neue Küche oder Umbau oder nur einmal wieder schön machen! Wir sind für Sie da!
SPRECHEN SIE UNS AN: 040 - 7 63 40 86
WWW.STIEBING-KUECHENMONTAGE.DE

Maler- und Tapezierarbeiten

MALERMEISTER
THORSTEN HÖLING
HAMBURG-MOORBURG
www.malermeister-hoeling.de
TEL. 040/701 88 07 · 0171/210 58 29

Maler- und Tapezierarbeiten

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
Hurra, wir sind jetzt im 44. Jahr für Sie da!
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
Sämtliche Malerarbeiten
Im Neugrabener Dorf 36 · Telefon 702 37 03 · info@maleri-hoermann.de

MALEREI LANGE
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung – Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
Heideweg 38a · 21629 Neu Wulmstorf · Tel. 700 61 16

Markisen · Rolläden

HEIWIE
Seit 40 Jahren immer für Sie da!
Birkenbruch 4 · 21147 Hamburg
Tel. 701 36 34 · Fax 702 77 25 · Mobil: 0171/776 0078
www.heiwie-markisen-rolladen.de

Nickel
ROLLLÄDEN & SONNENSCHUTZ GMBH
Markisen
für die Sonnenseiten des Lebens
Matthias-Claudius-Str. 10
21629 Neu Wulmstorf
Telefon 7 00 45 35
Telefax 7 00 46 77
www.nickel-gmbh.info

Rotermund
• Rollläden • Markisen
• Terrassendächer
Großmoorbogen 13a · 21079 Hamburg
Tel. 040/764 39 89 · www.rotermund-hh.de

Multimedia

Fernseh-Peithmann
Telefon 701 79 47
21149 Hamburg
www.fernseh-peithmann.de

Schlosserei/Metallbau

P&M Lorkowski GmbH
40 Jahre Qualität sprechen für sich
Bauschlosserei · Metallbau
Balkongeländer · Ziergitter in Stahl oder Edelstahl
Fenster und Türen in Alu (WICONA)
Besuchen Sie uns im Internet
www.lorkowski-gmbh.de
oder am Rönneburger Kirchweg 14,
21079 Hamburg, Telefon 040/768 32 86

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI
Fenster · Türen · Möbel
Einbruchschutz – und vieles mehr
jan stölken gmbh
Nincoper Straße 65a · 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

„Umdeutung der Geschichte nicht Populisten überlassen.“

SPD rollt Bodenzeitung aus

■ (pm) Harburg. Am 8. Mai jährt sich in diesem Jahr das Ende des Zweiten Weltkrieges auf europäischem Boden zum 75. Mal. Mehr als 60 Millionen Menschen waren am Ende des Zweiten Weltkrieges gestorben, sechs Millionen europäische Juden wurden ermordet. Viele Millionen Menschen waren verschollen. Weite Teile des europäischen Kontinents waren zerstört. Die SPD Harburg wird daher den 8. Mai 2020 zum Anlass nehmen und von 15 bis 17 Uhr in der Lüneburger Straße/Höhe Lüneburger Tor eine Bodenzeitung auslegen, auf der alle Harburgerinnen und Harburger eingeladen sind, ihre Gedanken und Solidarität mit den Opfern des Nationalsozialismus und Faschismus zum Ausdruck zu bringen. „Am 8. Mai 1945 wurde Deutschland vom Faschismus und dem Naziterror befreit“, sagt Metin Hakverdi, Bundestagsabgeordneter für Harburg und Süderelbe. „Deshalb ist es der Tag der Befreiung“, ergänzt er. „Einer Umdeutung dieses historischen Ereignisses durch Populisten und Faschisten müssen wir uns in den Weg stellen“, fuhr fort und erinnerte daran, dass jüngst der AfD-Fraktionschef Alexander Gauland

eine Umdeutung versucht habe. Der 8. Mai 1945 sei ein „Tag der absoluten Niederlage“ sagte Oksan Karakus und betonte: „Die Schrecken des Nationalsozialismus dürfen in unserer Erinnerung nicht verblasen, auch nach 75 Jahren nicht“. Zusammen mit weiteren engagierten Sozialdemokraten hat sie deshalb im Rahmen der Einschränkungen durch die Corona-Epidemie zu einer Mahnwache aufgerufen. „Die Gefahren von übersteigertem Nationalismus und Populismus, von Hetze und Hass sind allgegenwärtig“, so Karakus und verweist auf die Ereignisse in Chemnitz, Halle und Hanau. Für Metin Hakverdi ist die Erinnerungs- und Gedenkarbeit eine Daueraufgabe. „Die historische Verantwortung verpflichtet uns, und das dauerhaft“, betonte der Abgeordnete. Deshalb ist Hakverdi engagiertes Mitglied im Freundeskreis der KZ-Gedenkstätte Neuengamme. Er lädt regelmäßig zu Lesungen und Zeitzeugengesprächen ein. Deshalb sei es wichtig, dass wir weder den Tag der Arbeit am 1. Mai, noch die Deutung des 8. Mai 1945 den Faschisten und Populisten überlassen“, sagt er und ergänzt: „heute nicht und auch nicht in Zukunft“.



Gemeinsam gehalten: Metin Hakverdi (li.) am 1. Mai anlässlich der Mahnwache gegen Rechts Foto: SPD

Reflektierter Ausnahmezustand

Dagmar Rauwald stellt im Bahnhof aus

■ (pm) Harburg. In „Dear All“ reflektiert die Künstlerin Dagmar Rauwald (geboren 1965) den gegenwärtigen Ausnahmezustand im malerischen Prozess. Dass Bilder und Skizzen zu ihren gegenwärtigen Lebensbedingungen entstehen, kommt nicht von ungefähr. Rauwalds künstlerische Praxis ist immer damit befasst, sich in ein Verhältnis zu Ereignissen zu bringen, die Distanz zu ihnen zu verringern und Bilder für sie zu finden. Die Arbeiten sind in vier Vitrinen des KV-HBF (Kunstverein Harburger Bahnhof) sauf Gleis 3 & 4 des Harburger Bahnhofs und an sieben Tagen die Woche von 0 bis 24 Uhr zugänglich. Damit ist die Arbeit auch ein Echo auf andere Formen der Suche nach einem Umgang – privat, gesell-

schaftlich, im Kunstverein – und ein Echo für die noch immer Bahnreisenden, die der Ausstellung auf Gleis 3 und 4 des Harburger Bahnhofs begegnen. Rauwald arbeitet seit den 90er-Jahren zumeist mit Folien als Malgrund. In den vergangenen Wochen kamen Folien als Schutzmaßnahme vor Covid-19 in vielen öffentlichen Gebäuden zum Einsatz. Sie schaffen Formen der Distanzierung, zeugen jedoch auch von Solidarität und Rücksichtnahme. In „Dear All“ wirft Dagmar Rauwald Fragen auf wie: In welchem Verhältnis stehen nationale Grenzen und Gesundheit? In welchem Maße haben Kontakt- und Ansteckungsrisiken mit sozialer Ungleichheit zu tun? Was bedeutet Selbstfürsorge?



Die KVH-B-Vitrinen im Harburger Bahnhof: Kunst rund um die Uhr Foto: KVHBF

Drei Wege zur persönlichen Kontaktaufnahme

Immobilien-Wertermittlung in Corona-Zeiten

■ (mk) Hamburg. Gerade bei einer Immobilienbewertung sind der Besichtigungstermin vor Ort und der persönliche Kontakt mit dem Experten für viele Verkäufer ein Muss. Spätestens jetzt, in Zeiten von Kontaktverbot und Reisebeschränkungen, brauchen Immobiliendienstleister hierfür neue Lösungen. „Ein digitales, vielseitiges Serviceangebot rund um das Thema Wertermittlung wird jetzt zum wichtigen Wettbewerbsvorteil“, meint Tobias Boba, Vertriebsleiter der Sparda Immobilien GmbH.

Lieber digital und kontaktlos

Er und sein Team beobachten, dass Käufer und Verkäufer aufgrund der aktuellen Situation sehr vorsichtig sind und am liebsten auf persönliche Besichtigungen verzichten. Versteht sich, schließlich gehören viele Immobilienverkäufer allein schon aufgrund ihres Alters zur COVID-19-Risikogruppe. „Allerdings möchten Eigentümer natürlich trotzdem gern wissen, was ihre Immobilie wert ist“, betont Tobias Boba.

Wertermittlung auf drei Wegen

Auch jetzt legen viele Kunden besonders viel Wert auf einen guten persönlichen Kontakt zum Immobilienfachmann. „Viele unserer Kunden sagen mir am Telefon, dass ihnen die anonymen Online-Tools für die Wertermittlung zu pauschal sind“, so Tobias Boba. Für diese Zielgruppe bietet die Sparda Immobilien GmbH deshalb jetzt eine Immobilienbewertung per Video-Chat an. Dabei führt der Auftraggeber den Experten per FaceTime oder WhatsApp Video-Chat live durch



Tobias Boba, Vertriebsleiter der Sparda Immobilien GmbH, bietet Kunden drei Wege zur Wertermittlung einer Immobilie an Foto: HWWA

die Immobilie. So können die individuellen Besonderheiten der Immobilie vorgestellt und bewertet werden. Die mehrseitige Bewertung folgt dann bequem und kontaktlos innerhalb von 48 Stunden per E-Mail. Auch der zweite Weg zur Wertermittlung ist digital: Über ein Online-Bewertungstool können Eigentümer in wenigen Minuten selbst eine erste Werteinschätzung ihrer Immobilie ermitteln. Der dritte Weg zum Immobilienwert erfolgt ganz klassisch bei einem Ortsbesuch beim Kunden. Natürlich mit den vom Robert Koch-Institut empfohlenen Schutzvorkehrungen. „So können unsere Auftraggeber individuell auswählen, welchen Weg der Wertermittlung sie gerade bevorzugen. Das kommt gut an“, sagt Tobias Boba.

Haben Sie eine Meinung zu aktuellen Themen, die Sie uns gerne mitteilen möchten:
Der Neue RUF · Cuxhavener Str. 265 b · 21149 Hamburg · redaktion@neuerruf.de

Da ist sie wieder

Tafel zur Geschichte des Appelbütteler Tals



Es freuen sich auch über die Hinweistafel am neuen Standort: Rainer Bliefernicht und Helmut Franke, 1. Vorsitzender des Schützenvereins Marmstorf Foto: priv.

■ (pm) Marmstorf. In diesen besonderen Zeiten zieht es die Menschen wieder vermehrt in die Natur – und damit auch ins Appelbütteler Tal. Wie schön, dass dort auf Initiative von Rainer Bliefernicht, stellv. CDU-Vorstand in der Harburger Bezirksversammlung, seit Kurzem wieder eine Holztafel die Geschichte dieses Naherholungsgebietes erklärt. Im Oktober 2019 hatte er per Antrag in der Harburger Bezirksversammlung nachgefragt, wo die verschwundene hölzerne Informationstafel aus dem Appelbütteler Tal geblieben sei und auch gleich die Aufstellung einer neuen Tafel vorgeschlagen. Vor Kurzem ist nun der alte Text, aufgearbeitet und neu gerahmt,

von Bauhof-Mitarbeitern am neuen Standort am Marmstorfer Feuer- teich bei den Sitzbänken aufgestellt worden. Nun können Spaziergänger gleich am Anfang des Appelbütteler Wegs nachlesen, dass sie in einem früheren Bachtal wandern, das schon in der Steinzeit und Bronzezeit besiedelt war. Die bronzenen Gefäße aus den im Tal entdeckten Urnengräbern eines römischen Friedhofs sind übrigens im Archäologischen Museum Harburg zu sehen. „Leider wurde dies beim Herichten der Tafel nicht ergänzt“, bedauert Bliefernicht. So gebe es zumindest hier den Tipp für einen Schlechtwetter-Besuch im Archäologischen Museum, der ab sofort wieder möglich ist.

IMMOBILIENMARKT

Immobilien-Gesuche

Grundstück gesucht. Wir, 2 junge Familien, suchen ein Grundstück für ein Doppelhaus. Bzgl. der Lage sind wir offen. Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Rückmeldung. Fam. Müller & Wons. Tel. 0163 / 197 09 61

ZEITUNGSANZEIGEN

- bringen Leben in Ihr Geschäft
- machen den Namen und die Leistungen Ihrer Firma bei allen Lesern bekannt
- und bringen immer wieder neue Kunden

SPARDA GUTSCHEIN

Kostenlose Immobilienwertermittlung für alle Eigentümer im schönen Norden

Sie sparen € 299,-
gültig bis 30.06.20

Jan-Oliver Block
040.55 00 55 - 8048

SPARDA IMMOBILIEN

K 79: Bauarbeiten im Zeitplan

Nächster Abschnitt ist an der Reihe

■ (pm) Fleestedt/Glüsing. Der Landkreis Harburg erneuert für seine Bürger die Kreisstraße 79 (Winsener Landstraße) zwischen Glüsender Straße (K 34) und Karoxbosteler Chaussee. Dort werden die Fahrbahndecke erneuert und der gemeinsame Geh- und Radweg instandgesetzt. Für die weiteren Arbeiten wird die Kreisstraße 79 ab Montag, 11. Mai, zwischen Auf der Lohe und Karoxbosteler Chaussee voll gesperrt. Der Kraftfahrzeugverkehr wird dann aus Richtung Norden über die Kreisstraße 34 (Glüsender Straße), Sevetalstraße, Maschener Schützenstraße und Homsstraße sowie weiter über die Kreisstraße 86 (Winsener Straße) zur K 79 (Unner de Bult) geführt. In der Gegenrichtung wird der Verkehr über die gleiche Strecke in umgekehrter Reihenfolge geführt. Radfahrer und Fußgänger können den Bereich der Baustelle aber passieren. Betroffen von der Sperrung ist auch die Buslinie 343. Sie beginnt in Fleestedt, Ort, und endet in Maschen, Hittfelder Kirchweg. Die Haltestelle Maschen, Gewerbegebiet, wird an die Haltestelle Maschen, Hittfelder Kirchweg verlegt, aufgehoben werden die Haltestellen Jehrden, Ort, Glüsender Straße, Lohe und Fleestedt, Glüsender Straße. Nach Fertigstellung dieses Abschnitts wird der Bereich zwischen der Karoxbosteler Chaussee bis zur Seevebrücke gesperrt. Die Gesamtmaßnahme wird voraussichtlich bis 17. Juli 2020 dauern.

DER STELLENMARKT

Umschulung zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellten. Beginn: 01.06.2020, Förderung über Bildungsgutschein möglich. Info unter: 040-614 651 oder 0173-614 06 49 bzw. www.refa-us.de Bildungsträger G. Rußmeyer-Kruse

Anzeigenberatung
(040) 70 10 17-0
info@neuerruf.de

Für das Projekt **Migrationsberatung** in Neu Wulmstorf sucht Courage e.V. einen engagierten, mehrsprachigen **Berater (w/m/d)** mit Fachwissen und Ausbildung (20-h-Stelle). Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an courage.neuwulmstorf@ewetel.net

ÜBER WHATSAPP:
0162-8 98 26 14

LAUFEND Geld verdienen!

Starte dein Training und verdiene damit Geld!

Du hast Zeit und Lust am **Samstag** Zeitung zu verteilen und bist mindestens 13 Jahre alt? Dann komm zu uns – wir suchen Verstärkung im Bereich der Verteilung unseres Wochenblattes in **Harburg** (z.B. Rönneburg, Marmstorf, Eißendorf, Sinstorf, Langenbek und Heimfeld).

Interesse? Dann melde dich gerne bei uns.
040-701017-27, vertrieb@neuerruf.de

Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg

der neue RUF
Die Lebenszeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

FAMILIENANZEIGEN

Wir trauern um

Ella Strüver
geb. Adam
* 14. Januar 1928 † 21. April 2020

**Marianne Harms geb. Strüver
im Namen aller Angehörigen**

Die Beisetzung hat wegen der gegenwärtigen Situation im engsten Familienkreis stattgefunden.

Für alle, die die Verstorbene gern auf ihrem letzten Weg begleitet hätten, werden wir nach Ende der Einschränkungen eine Abschieds- und Gedenkfeier gestalten.

Dirk Buße

Herzlichen Dank

allen, die sich mit uns in der Trauer verbunden fühlten.

Dank allen, die ihre Anteilnahme in lieben Briefen, Worten und mit Blumen zum Ausdruck brachten.

Dank den Tennisfreunden vom TVF für ihre Spende an die Alzheimer Gesellschaft Hamburg.

Dank dem Bestattungsinstitut H.-J. Lüdders für die würdevolle Ausstattung und

Dank an Herrn Pastor Dr. Florian Schneider für die liebevolle und tröstende Begleitung.

**Ingrid Buße
Kathrin und Kristina
mit Familien**

Neu Wulmstorf, im Mai 2020

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Mutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Michaela Heinemann
geb. Rasewerk
* 07.02.1955 † 03.05.2020

**Dein Erich
André und Claudia mit Louisa
Gerrit und Britta
Angelika**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Kondolenz: Wallner Bestattungen c/o M. Heinemann
Falkenbergsweg 72 • 21149 Hamburg

Völlig überraschend und unerwartet ist am 17. April 2020, nach kurzer schwerer Krankheit, unsere liebe Ehefrau und Mutter, Tochter, Schwester und Schwägerin

Sabine Schröder-Kulczynski

von uns gegangen.

Bis zuletzt hatte Bine von ihrer liebevollen und fröhlichen Art nichts verloren.
Es ist ein unvorstellbarer Verlust für uns.
Wir vermissen sie jeden Tag.

In tiefer Trauer

**Udo und Sean Kulczynski
Charlotte Schröder
Eva-Maria Schröder-Srp, Petr Srp mit ihren Kindern
Jean-Marie und Janina und ihren Familien**

Die Beisetzung fand, wie es ihr Wunsch war, in aller Stille statt.

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Ehemann und unserem Vater

Stefan Dierks
*27. August 1959 † 24. April 2020

Wir vermissen Dich

**Susanne
Niklaas und Zeynep
Anika und Ewald**

Aufgrund der derzeitigen Situation findet die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Wir müssen Abschied nehmen von meiner lieben Schwester, Schwägerin und Tante

Rita Franken-Flakowski
geb. Hinrichsen
* 8. August 1945 † 4. Mai 2020

Wir werden Dich nicht vergessen.

In Liebe

Ulla und Familie
Richard und Familie
und alle Angehörigen und Freunde



Traueranschrift:
Kirste Bestattungen † Rita Franken-Flakowski
Eißendorfer Straße 72a, 21073 Hamburg

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

"Selig sind die reinen Herzens sind, denn sie werden Gott schauen."
(Matthäus 5:8)

Nach einem langen und ereignisreichen Leben entschlief der Mittelpunkt unserer Familie

Ursula Stemmann
geb. Weiland
* 14. November 1923 † 29. April 2020

In Liebe und Dankbarkeit

Gerhard und Beate
Carsten und Monika
Beate
Nicole und Nils
Timo und Damon

Traueranschrift:
Kirste Bestattungen † Ursula Stemmann
Am Oheberg 4, 21224 Rosengarten

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Denk Dir ein Bild – weites Meer – ein Segelschiff setzt seine weißen Segel und gleitet hinaus in die See.
Du siehst, wie es kleiner und kleiner wird.
Da sagt jemand: „Es kommt“.

Der Tod ist ein Horizont, und ein Horizont ist nichts anderes als die Grenze unseres Sehens.
Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere, die ihn hinter dieser Grenze wiedersehen.

Ursula Kasigkeit
geb. Henze
*26. Mai 1926 † 28. April 2020

Wir danken Dir für Deine grenzenlose Liebe, Fürsorge und Verlässlichkeit

Deine Kinder, Enkel und Urenkel

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied.

GÜNTER & MARIANNE FACKLAM
HABEN IHRE EISERNE HOCHZEIT
7. Mai 2020

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen euch alles Liebe und Gute.
Sabine, Frank und Julian

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH zum besonderen Geburtstag

WALTER MEIBOHM
ist 95 Jahre alt

Er wünscht sich, dass ihm viele Freunde und Bekannte gratulieren oder auch interessante Erlebnisse und Begegnungen mit ihm austauschen.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die gemeinsam von unserer lieben Entschlafenen

Helga Stehr

Abschied nahmen und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift und Kränze bewiesen haben.
Auch danken wir Herrn Pastor Eucker für seine besonderen Worte.

**Nico Stehr
und Familie**

Francop, im Mai 2020

Eine vertraute Stimme ist nicht mehr.

Erich Waneck
* 18. August 1939 † 11. April 2020

In liebevoller Erinnerung
**deine Margret
und alle die ihn lieb hatten.**

Aus gegebenem Anlass fand die Beisetzung im engsten Kreis statt.

Bestattungen

H.-J. Lüdders
Familientradition seit 1905
040 - 700 04 06

Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 Finkenwerder - Neßdeich 90

Tradition seit 1906

WALLNER BESTATTUNGEN

WIR GEBEN IHRER TRAUER RAUM UND ZEIT

040 / 701 83 46

Falkenbergsweg 72
21149 Hamburg

www.wallner-bestattungen.de

Ob Glück oder Leid...

...Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen
in „Der Neue RUF“.

GUT, WENN MAN EINEN ERFAHRENEH BESTATTER ZUR SEITE HAT!

GRAUMANN seit 1872
BESTATTUNGEN

**URNENBESTATTUNG „PIETAS “
KOMPLETT € 650,-**

ZZGL. FRIEDHOFS-/KREM.GEB. & AMTL. AUSLAGEN

**KNOOPSTR. 36 • 21073 HAMBURG • TEL 77 04 74
WWW.GRAUMANN-BESTATTUNGEN.DE**



Freilichtmuseum und Wildpark: Eingeschränkt wieder offen

Keine Großveranstaltungen bis 31. August

Fortsetzung von Seite 1

■ (pm) Ehestorf. Nur wenige Stunden, nachdem Niedersachsen am Dienstag seine neuen Corona-Regelungen bekannt gegeben hat, standen das Freilichtmuseum am Kiekeberg (Ehestorf) und der Wildpark Schwarze Berge (Vahrendorf) auch schon in den Startlöchern und verkündeten per E-Mail: Wir öffnen wieder! Das Freilichtmuseum am Kiekeberg hat seine Tür am 6. Mai wieder für die Besucher geöffnet. Zu den üblichen Öffnungszeiten von 9 bis 17 Uhr stehen Besuchern die 40 historischen Gebäude und Gärten und auch der Museumsladen offen. Aufgrund der geltenden Kontakt- und Hygieneregeln finden jedoch keine Veranstaltungen und Vorführungen statt. Die kleinräumigen Außenstellen Museumsbauernhof Wennerstorf, Mühlenmuseum Moissburg,

Museumsstellmacherei Langenrehm und Feuerwehrmuseum Marxen bleiben vorerst geschlossen. Seit dem 6. Mai darf auch somit der Wildpark Schwarze Berge wieder seine Tore für die Besucher öffnen. Nicht nur die Tierpfleger und Mitarbeiter freuen sich auf die Wiedereröffnung am Mittwoch, auch die Tiere im Wildpark haben in den letzten Wochen das lustige „Menschen-Kino“ vermisst. „Die Vorbereitungen sind abgeschlossen, jetzt warten wir nur noch auf die Besucher“, erklärt Wildpark-Geschäftsführer Arne Vaubel. Der Park arbeitet seit Wochen an einem umfangreichen Konzept, um Besucher, Tiere und Mitarbeiter zu schützen und gleichzeitig einen unbeschwerten Wildpark-Besuch möglich zu machen. Die Abstandsregeln einzuhalten sei im Wildpark Schwarze Berge relativ einfach, er-

läuterte Vaubel, denn das 500.000 Quadratmeter große Gelände ist weitläufig gestaltet. Weiße Abstands- und Richtungsmarkierungen auf dem Boden helfen, das Einbahnstraßenprinzip einzuhalten. Die Gebäude-Innenbereiche des Parks bleiben vorerst geschlossen. Außerdem finden keine Veranstaltungen statt, um einen punktuellen Menschenandrang zu vermeiden. Hinweisschilder und Handzettel erklären den Besuchern die Wildpark-Hygieneregeln. „Die Öffnung des Wildparks ist nur möglich, wenn jeder Einzelne auf dem gesamten Wildpark-Gelände unsere Hygieneregeln einhält“, appelliert Vaubel. Auch alle großen Veranstaltungen des Museums bleiben bis 31. August 2020 abgesagt. Dazu gehören unter anderem: Kreissenioren-tag „Abenteuer Alter“ (17. Mai), 1945 – Der erste Sommer im Frieden (23. und 24. Mai), Wennerstorfer Pfingstmarkt (31. Mai), Sommerfest im Feuerwehrmuseum (7. Juni), Oldtimertreffen (14. Juni), Bier aus dem Norden (28. Juni), Spielzeit (12. Juli), Rosenmarkt (19. Juli), Imkertag und Zweirad-Oldtimertreffen im Feuerwehrmuseum (beide 2. August) und der Pflanzenmarkt am 29. und 30. August. Das Freilichtmuseum am Kiekeberg ist Dienstag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr, Sonnabend und Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet 9 Euro, für Besucher unter 18 Jahren und Fördervereinsmitglieder ist er frei. „Wir freuen uns, dass wir wieder öffnen dürfen“, sagt Museumsdirektor

Stefan Zimmermann. „Die vergangenen Wochen haben uns gezeigt: Das Interesse durch unsere Besucher ist groß, sie warten darauf, endlich wiederkommen zu dürfen. Das ist für uns eine starke Motivation, unser Museum möglichst umfangreich aufzumachen.“ Dabei gilt es jedoch immer, alle Richtlinien gegen die Ausbreitung des Coronavirus zu befolgen – zum Schutz der Besucher und Mitarbeiter. „Der Infektionsschutz steht bei unseren Planungen im Mittelpunkt“, sagt Carina Meyer, Kaufmännische Geschäftsführerin. Denn: So gern wie das Freilichtmuseum und seine Außenstellen wieder Besucher begrüßen möchten, so schwierig ist die Umsetzung manchmal im Detail. „Wir haben für den Museumsbetrieb



Spaziergang durch das frühlingshafte Freilichtmuseum

einen umfangreichen Hygieneplan erarbeitet. Dazu gehört, dass wir separate Ein- und Ausgänge einführen, die Besucherführung optimieren und die Reinigung anpassen.“ Mit Hilfe von zusätzlichen Krediten finanziert der Wildpark Schwarze Berge zurzeit seine laufenden Fixkosten. „Klar ist, dass wir aufgrund der Limitierung auch in den kommenden Wochen Umsatzverluste verzeichnen



GOLLNAST
Manufaktur für
Tor-, Rollladen-, Sonnen-
und Witterschutztechnik

Der Meister kommt selbst!
Beratung gerne nach
telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
☎ 040 700 27 85
✉ info@gollnast.de www.gollnast.de

werden. Aber wir sind überzeugt, dass wir es schaffen werden“, blickt Vaubel optimistisch voraus. Dass sich der Wildpark Schwarze Berge auf die Unterstützung seiner Wildpark-Freunde verlassen kann, haben die vergangenen knapp sieben

ken genäht und gespendet. „Dieser Rückhalt macht uns stolz. Wir sind extrem dankbar für jede Hilfe und das Mitgefühl unserer Wildpark-Freunde“, berichtet Vaubel gerührt. Im Wildpark ist aktuell einiges los: Ein neues Elchpärchen ist eingezogen, ein Schottenkalb namens Zottel ist zu Welt gekommen und überall in den Gehegen können Besucher den süßen Tiernachwuchs entdecken. Zudem sorgt die startende Rhododendronblüte für zusätzliche Freude bei einem Spaziergang durch die idyllische Parkanlage. Das Mitmach-Programm, das Besucher aus dem Freilichtmuseum kennen, findet zunächst nicht statt. „Wir bitten unsere Besucher dafür um Verständnis“, sagt Carina Meyer. „Es sind besondere Zeiten. Sobald es möglich ist, werden wir unser Vorführungsangebot weiter ausdehnen.“ „Die Schließung hat uns, wie alle Kultur- und Freizeiteinrichtungen, hart getroffen“, resümiert Museumsdirektor Stefan Zimmermann. „Mit der partiellen Öffnung können wir Teile unseres Museumsbetriebs wieder aufnehmen. Wirtschaftlich wird es für Stiftung und Förderverein jedoch weiterhin nicht einfach.“



Wieder möglich: Sonntagsausflug zu zweit

Fotos: FLMK



SCHÜTZEN SIE SICH JETZT!
SONDERPRODUKTION ERHÄLTlich
NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT



50x MASKEN
NUR 59.00 €
PRO PAKET



JETZT ONLINE ERHÄLTlich AUF
WWW.VIREN-SCHUTZ-CORONA.DE



VSC-Shop
Georg-Scheu-Str. 2 • 67551 Worms
www.viren-schutz-corona.de

Auf den Punkt gebracht
Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne...
Überlegenswertes von Karin Brose



Karin Brose Foto: pm

Bevor es soweit ist, freuen sich viele und fiebern darauf hin. Manche schneiden pro Tag einen Zentimeter von einem Maßband ab. Andere können ihn sich gar nicht vorstellen. Sie wollen ihn nicht, weil sie so zufrieden sind, wie es gerade ist. Worum es geht? Um den wohlverdienten Ruhestand. Ein Zustand, der entgegen seiner Bedeutung so manchen kräftig aus der Ruhe bringt. Schön, wenn Ruhestand bedeutet, dass du dich nun zurücklehnen darfst und das auch kannst. Schwieriger, wenn dich diese Möglichkeit nicht befriedigt, wenn du ungeduldig mit den Hufen scharrst, weil dir die Arbeit fehlt. Wenn du 41 Jahre lang um 5.45 Uhr aufgestanden bist und deine Arbeit dein Leben war, wenn du an beiden Enden gebrannt hast für die Belange deines Jobs, dann tut sich jetzt bei dir vielleicht ein Grand Canyon der Leere auf. Zu Beginn genießt du, dass du nun ausschlafen kannst. Komisch, dass es dir trotzdem nicht gelingt. Du freust dich, nichts mehr müssen zu müssen, aber vieles können zu können. Endlich hast du genug Zeit für Sport. Aber Sport hast du doch schon immer betrieben! Nun kannst du dir die Zeit für deine Hobbies frei einteilen. Nur – auch bisher bist du ihnen nachgegangen. An Ideen, womit du dich nun beschäftigen kannst, mangelt es dir nicht. Du hast massenhaft Zeit. Und doch hat eine Unruhe eingesetzt. Du vermisst plötzlich das morgendliche Treffen der Kollegen, genauso wie das Klären von Problemen, die Lösung von Konflikten, die lustigen Momente, vor allem aber, dass du gebraucht und gefragt wirst. Du fühlst dich „halb“. Deine Hälfte ist ja noch da,

nur die andere eben nicht. Du verstehst, was ich meine? Alles, was du tun kannst, kommt dir vor, wie Ersatzbefriedigung. Bitte komme dir jetzt niemand mit Vorschlägen, wie Ehrenamt, sozialem Engagement, usw.. Auch das läuft bei dir vermutlich schon immer. Nur das regelmäßige, pünktliche Erscheinen, das man von dir dort erwartet, stört dich plötzlich. Du willst ja endlich mal faul sein und nichts müssen. Und doch kannst du das nur schwer umsetzen. Genau! Dein Problem ist das Loslassen. Du tust dich schwer damit, dich zu bescheiden mit der Situation, nicht mehr wichtig zu sein. Dabei hast du dir das Recht, in aller Ruhe zu vertrotteln, ehrlich verdient. Der einzige, der dich noch daran hindert, bist du selbst. Es bleibt dir nur, zu akzeptieren und zu lernen, dass nun ein ganz neuer Lebensabschnitt für dich beginnt. jedem Anfang wohnt ein Zauber inne ...“ schreibt Hermann Hesse. Lass dich darauf ein! Wenn du das geschafft hast, kehrt auch die Freude an der Ruhe ein. Bei den meisten jedenfalls, sagt man ...